

APRENDA LA LITERATURA RUSA ONLINE

# MÓDULO МОДУЛЬ 8

VEAMOS  
Y DISCUTAMOS  
VERSIONES  
CINEMATOGRAFICAS  
RUSAS Y EXTRANJERAS DE  
LITERATURA CLÁSICA RUSA



RU SKIY MIR  
FOUNDATION

## **Aprenda la literatura rusa online. Módulo VIII.**

Editores:

Larisa Sokolova

Rafael Guzmán Tirado

Diseño y fotocomposición: motu estudio



Esta obra se distribuye bajo una licencia Creative Commons  
Atribución-NoComercial-SinDerivadas 4.0 Internacional (CC BY-NC-ND4.0).

Este trabajo se ha desarrollado en el marco del proyecto de investigación «La literatura rusa en el espacio educativo mundial» № 1939Гр/І-335-18; financiado por la Fundación Russki mir de la Federación Rusa, y que ha sido llevado a cabo por Larisa Sokolova, y Rafael Guzmán Tirado, miembros del Grupo de Investigación “Eslavística, Caucasología y Tipología lingüística” de la Universidad de Granada.



**UNIVERSIDAD  
DE GRANADA**

# **MÓDULO VIII.**

**VEMOS Y DISCUTIMOS  
VERSIONES CINEMATOGRAFICAS  
RUSAS Y EXTRANJERAS DE  
LITERATURA CLÁSICA RUSA**

**ESTRUCTURA DEL MÓDULO**

**PARTE 1. ENLACES DE INTERÉS**

**PARTE 2. DISCUSIONES INTERACTIVAS**

**PARTE 3. TAREAS INTERACTIVAS**



## PARTE 1. ENLACES DE INTERÉS

### I. Versiones cinematográficas de los clásicos rusos más discutidas:

<https://www.the-village.ru/village/weekend/weekend-guide/269256-30-ekranizatsiy-russkoy-klassiki>

#### 1. *Amor y muerte*

Director: Woody Allen

Woody Allen conocía muy bien la literatura rusa y toda su afición por Tolstói y Dostoévskij se transfirió a su comedia temprana *Amor y muerte*, donde las reflexiones filosóficas sobre el sentido de la vida de Pierre Bezukhov, el protagonista principal de *Guerra y paz* de Tolstói se alternan con los monólogos de Sonečka Marmeládova, la protagonista principal de *Crimen y castigo* de Dostoévskij. Es una de las comedias más divertidas de la década de 1970, que reconstruye las reflexiones de los principales escritores rusos sobre el sufrimiento, el sacrificio y el amor.



#### 2. *Noches blancas*

Director: Lucino Visconti

Marcello Mastroianni da esperanza a una joven y confiada protagonista.

La película en blanco y negro, del año 1957, con nevadas inverosímiles, decoraciones del puente de San Petersburgo y el discurso italiano de Mastroianni, refleja lo

principal en la novela de Dostoévsij: la energía de un nuevo sentimiento, el final de una soledad dolorosa y la aspiración hacia una nueva vida inexplicable. La heroína huérfana, que vivió su juventud con su abuela ciega, primero pierde a un ser querido, debido a promesas injustificadas, y luego encuentra a una nueva persona que ve lo mejor de ella y respira vida en días donde solo hay rutina y compromiso. Desde 1960, la versión de *Noches blancas* en la dirección de Visconti sigue siendo una de las lecturas más precisas del clásico ruso.



### 3. Guerra y paz

Director: Tom Harper

La famosa obra se interpreta de una manera nueva, omitiendo numerosos detalles encantadores. Se trata del intento de reflejar todo lo inmenso y lo importante del libro de cuatro volúmenes de Tolstói. El británico Tom Harper comprime la novela en los seis episodios más importantes, proponiendo una nueva versión de la historia de Pierre Bezúchov y Natásha Rostóva.





#### 4. *Unos días de la vida de Oblómov*

Director: Nikita Michalkóv

Se trata de la versión cinematográfica de la famosa novela *Oblómov* de Iván Gončarov, clásico ruso del S.XIX. El director de la película, Nikita Michalkóv, descubre en el protagonista principal a un idealista y soñador, un joven vago y cansado de la vida, cuyos pensamientos se relacionan constantemente con Oblomovka: una finca ancestral y un símbolo de amor maternal y paz. La novela *Oblómov*, que incluye numerosas descripciones poéticas del estado de ánimo humano y de la naturaleza, recibe una interpretación perfecta en la película.



#### 5. *Morfina*

Director: Aleksei Balabánov

Es una interpretación cinematográfica del libro de relatos *Diario de un joven médico*, del escritor ruso del S.XX, Michail Bulgákov, que narra la historia de la vida arruinada de un médico provincial. La película de Aleksei Balabánov se parece más a las primeras adaptaciones cinematográficas de la obras de Franz Kafka. *Morfina*, de Aleksei Balabánov y *Diario de un joven médico*, de Michail Bulgákov explican cómo las drogas penetran discretamente en la rutina de una nueva vida: el personaje principal, que comienza una carrera en la Rusia zarista, obtiene el puesto de médico provincial después de la Revolución de Octubre y el caos de eventos inexplicables, el flujo de personas perdidas y pacientes desesperados, que pierden terreno de debajo de sus pies, se desploma sobre él. La morfina para el personaje principal no es solo una forma de ahogar el dolor, sino también un momento de control ilusorio sobre el propio sufrimiento y el de los demás.



## 6. *El doble*

Director: Richard Ayoade

El director británico Richard Ayoade interpreta la famosa novela de Dostoévsij como thriller psicológico: el director vio esta oportunidad de género en *El doble*, invitando al actor Jesse Adam Eisenberg a interpretar dos versiones del mismo héroe. Es una historia sobre la sed de exclusividad que fue hecha por Ayoade en un escenario casi teatral.





## 7. Muerte sencilla

Director: Aleksandr Kaidanovski

La película en blanco y negro de Aleksandr Kaidanovski se basa en la novela corta *La muerte de Iván Ilič* de Tolstói, sobre la comprensión del sentido de la vida al final, el personaje principal antes de morir se comprende a sí mismo y a los demás más que durante su vida socialmente exitosa, relativamente feliz y próspera. Sus propios pensamientos y conversaciones con sus seres queridos y recuerdos son todo lo que Iván Ilič tiene a su disposición antes de que sienta deshacerse de todo lo que es malo y pasar a otra realidad.



## 8. Crimen y castigo

Director: Aki Kaurismäki

Para su debut, Kaurismäki eligió la novela principal de Dostoévskij y movió el lugar de acción a la ciudad de Helsinki en los años 1980, cambiando radicalmente la historia del crimen y castigo de Raskólnikov. En la película, un carnicero discreto, Anti, trabaja en un matadero y vive a la sombra de una tragedia reciente: un conductor había golpeado a su novia en la carretera. Anti lo encuentra fácilmente para vengarse, pero la joven muchacha Eva se convierte en testigo de su crimen. Es ella quien le da a Anti un consejo para que se entregue a la policía, que está buscando al asesino del conductor. Aki Kaurismäki no solo desarrolla en su película el tema del crimen y del castigo de la novela de Dostoévskij, sino también muestra la vida cotidiana de la clase trabajadora de Finlandia. En este sentido su película adquiere un matiz social actual.



## 9. *El carterista*

Director: Robert Bresson

Se trata de la interpretación moderna de la novela clásica *Crimen y castigo*. Robert Bresson movió el lugar de la acción a la Francia de los años 1950: el protagonista principal, un carterista, tiene que hacer una elección moral: la vida con su amada o la cárcel; la familia como fundamento de la vida o la traición de todo lo mejor en sí mismo. Las aventuras del protagonista principal (pierde a su madre, encuentra su verdadero amor, deja su país natal, huyendo de la policía) no se parecen al destino del protagonista principal de la novela del clásico ruso, sin embargo Robert Bresson, al igual que Dostoévskij, desarrolla el mismo problema de la elección moral, que se convierte en la clave en la novela del escritor ruso y en la película del director del cine francés.



## 10. *La sonata a Kreutzer*

Director: Michael Schweitzer

La novela moralista *La sonata a Kreutzer* de L. Tolstói recibe una interpretación moderna y adquiere un carácter existencial en la película de Schweitzer: el desafortunado matrimonio de una niña y un hombre maduro y experimentado estaba condenado al fracaso desde el principio, pero ellos no lo notaron de inmediato. Se trata de una historia de sentimientos reprimidos y de hipocresía ceremonial, el deseo de poseer y los celos infinitos, que acaba trágicamente.



## 11. *El miedo y el amor*

Directora: Margarethe von Trotta

Esa película es la interpretación cinematográfica de la obra de teatro *Tres hermanas* de Antón Chejov. La directora de dicha película, Margarete von Trotta, llevó el lugar de la acción de la ciudad provincial rusa a la provincia italiana moderna. Tres hermanas de diferentes edades, educadas, interesantes e inspiradoras, viven los recuerdos de su padre y rodean a su amado hermano por tres lados; sin embargo, les esperan decepciones y desesperaciones.





**II. 20 versiones cinematográficas de las obras clásicas rusas: *Guerra y paz*, *El maestro* y *Margarita*, etc.**

<https://www.culture.ru/themes/253298/20-ekranizacii-klassiki>

**III. 13 versiones cinematográficas extranjeras y rusas de las obras más famosas de los clásicos rusos: *Crimen y castigo*, *Anna Karenina*, *Tres hermanas*, etc.**

<https://www.adme.ru/tvorchestvo-pisateli/13-proizvedenij-russkoj-klassiki-kotorye-uspeshno-byli-ekranizirovany-kak-v-rossii-tak-i-za-rubezhom-2136615/>





#### IV. Películas basadas en las obras clásicas rusas:

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLkMKkpGCbk8zapzRNyn9co1a6lfnkJsXs>

*Пиковая дама*

<https://www.youtube.com/watch?v=X4Cmrk5iTJc&list=PLkMKkpGCbk8zapzRNyn9co1a6lfnkJsXs&index=3&t=0s>

*Капитанская дочка*

<https://www.youtube.com/watch?v=aK7LP2ipWQY&list=PLkMKkpGCbk8zapzRNyn9co1a6lfnkJsXs&index=4&t=0s>

*Руслан и Людмила*

<https://www.youtube.com/watch?v=41B6WMx8zKQ&list=PLkMKkpGCbk8zapzRNyn9co1a6lfnkJsXs&index=7>

*Борис Годунов*

<https://www.youtube.com/watch?v=41B6WMx8zKQ&list=PLkMKkpGCbk8zapzRNyn9co1a6lfnkJsXs&index=7>

*Герой нашего времени - Бэла, Максим Максимыч, Тамань*

<https://www.youtube.com/watch?v=TagBGRu7GaA&list=PLkMKkpGCbk8zapzRNyn9co1a6lfnkJsXs&index=10>

*Герой нашего времени - Княжна Мери (1955)*

<https://www.youtube.com/watch?v=JXzBcLOaWnU&list=PLkMKkpGCbk8zapzRNyn9co1a6lfnkJsXs&index=11>

*Война и мир*

<https://www.youtube.com/watch?v=lmqoL9u9CAg&list=PLkMKkpGCbk8zapzRNyn9co1a6lfnkJsXs&index=16>

*Анна Каренина. 1-ая серия (драма, реж. Александр Зархи, 1967 г.)*

<https://www.youtube.com/watch?v=Y5YutODgC0k&list=PLkMKkpGCbk8zapzRNyn9co1a6lfnkJsXs&index=20>

*Анна Каренина. 2-ая серия (драма, реж. Александр Зархи, 1967 г.)*

<https://www.youtube.com/watch?v=x5QdY1HWok0&list=PLkMKkpGCbk8zapzRNyn9co1a6lfnkJsXs&index=21>

Мать. 1 серия (драма, реж. Глеб Панфилов, 1989 г.)

<https://www.youtube.com/watch?v=JXSvw3aMMqk&list=PLkMKkpGCbk-8zapzRNyn9co1a6lfnkJsXs&index=42>

Мать. 2 серия (драма, реж. Глеб Панфилов, 1989 г.)

<https://www.youtube.com/watch?v=gVG5NNYV6vs>

## ЭКРАНИЗАЦИИ РУССКОЙ И СОВЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

<https://infoselection.ru/infokatalog/kino-video/kino-rejtingi-i-obzory/item/777-ekranizatsii-russkikh-i-sovetskikh-pisatelej>



## V. Catálogo de las mejores películas, relacionadas con las obras de clásicos rusos y escritores y dramaturgos soviéticos

<https://infoselection.ru/infokatalog/kino-video/kino-rejtingi-i-obzory/item/777-ekranizatsii-russkikh-i-sovetskikh-pisatelej>



| N | Название                                    | Год  | Произведение                                                                | Режиссер               | Актеры                                    |
|---|---------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------|
| 1 | Место встречи изменить нельзя (мини-сериал) | 1979 | по роману братьев Аркадия и Георгия Вайнеров «Эра милосердия».              | Станислав Говорухин    | Владимир Высоцкий, Владимир Конкин, ...   |
| 2 | Иван Васильевич меняет профессию            | 1973 | по пьесе Михаила Булгакова «Иван Васильевич».                               | Леонид Гайдай          | Александр Демьяненко, Юрий Яковлев, ...   |
| 3 | 12 стульев (мини-сериал)                    | 1976 | по мотивам романа Ильи Ильфа и Евгения Петрова «Двенадцать стульев» (1928). | Марк Захаров           | Андрей Миронов, Анатолий Папанов, ...     |
| 4 | Они сражались за Родину                     | 1975 | по одноименному незаконченному роману Михаила Шолохова.                     | Сергей Бондарчук       | Василий Шукшин, Вячеслав Тихонов, ...     |
| 5 | Судьба человека                             | 1959 | по мотивам рассказа Михаила Шолохова «Судьба человека» (1957).              | Сергей Бондарчук       | Сергей Бондарчук, Павел Полунин, ...      |
| 6 | Маленькие трагедии (мини-сериал)            | 1979 | по мотивам произведений Александра С. Пушкина                               | Михаил Швейцер         | Георгий Тараторкин, Сергей Юрский, ...    |
| 7 | Уроки французского (ТВ)                     | 1978 | по мотивам рассказа Валентина Распутина «Уроки французского» (1973)         | Евгений Ташков         | Михаил Егоров, Татьяна Ташкова, ...       |
| 8 | Батальоны просят огня (мини-сериал)         | 1985 | по одноименной повести Юрия Бондарева                                       | Александр Боголюбов... | Александр Збруев, Борислав Брондуков, ... |

| N  | Название                               | Год  | Произведение                                                                       | Режиссер                           | Актеры                                             |
|----|----------------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 9  | Противосто-<br>яние (ми-<br>ни-сериал) | 1985 | по одноименной пове-<br>сти Юлиана Семенова                                        | Семён<br>Аранович                  | Олег Басилашви-<br>ли, Андрей<br>Болтнев, ...      |
| 10 | Вечный зов<br>(сериал)                 | 1973 | по мотивам романа Анато-<br>лия Иванова<br>«Вечный зов»<br><br>(1971, 1976)        | Владимир<br>Красно-<br>польский... | Пётр Вельяминов,<br>Ада Роговцева, ...             |
| 11 | Летят журавли                          | 1957 | по пьесе Виктора Ро-<br>зова «Вечно живые»                                         | Михаил<br>Калатозов                | Татьяна Самой-<br>лова, Алексей<br>Баталов, ...    |
| 12 | Служебный<br>роман                     | 1977 | по пьесе «Сослуживцы»<br>Эльдара Рязанова<br>и Эмиля Брагинского                   | Эльдар<br>Рязанов                  | Андрей Мягков,<br>Алиса Фрей-<br>ндлих, ...        |
| 13 | Гостья из<br>будущего<br>(мини-сериал) | 1984 | по мотивам фантастиче-<br>ской повести Кира Бу-<br>лычёва<br>«Сто лет тому вперёд» | Павел<br>Арсенов                   | Наталья Мураш-<br>кевич, Алексей<br>Фомкин, ...    |
| 14 | Ханума (ТВ)                            | 1978 | классический воде-<br>виль «Ханума» Авк-<br>сентия Цагарели                        | Георгий<br>Товстоногов             | Людмила Мака-<br>рова, Владислав<br>Стрельчик, ... |
| 15 | 12 стульев                             | 1971 | по мотивам романа Ильи<br>Ильфа и Евгения Петрова<br>«Двенадцать стульев»          | Леонид<br>Гайдай                   | Арчил Гоми-<br>ашвили, Сергей<br>Филиппов, ...     |
| 16 | Шумный день                            | 1960 | по пьесе Виктора Розо-<br>ва «В поисках радости».                                  | Анатолий<br>Эфрос...               | Олег Табаков,<br>Лев Круглый, ...                  |
| 17 | Живые и<br>мертвые                     | 1963 | по первой части одноимен-<br>ного романа<br>Константина Симонова                   | Александр<br>Столпер               | Кирилл Лав-<br>ров, Анатолий<br>Папанов, ...       |
| 18 | Обыкновен-<br>ное чудо (ТВ)            | 1978 | Одноимённой пье-<br>сы Евгения Шварца                                              | Марк Захаров                       | Олег Янковский,<br>Ирина Купченко, ...             |
| 19 | Покровские<br>ворота (ТВ)              | 1982 | по одноименной пье-<br>се Леонида Зорина.                                          | Михаил<br>Козаков                  | Олег Меньши-<br>ков, Леонид<br>Броневой, ...       |
| 20 | Угрюм-река<br>(мини-сериал)            | 1968 | по одноименному рома-<br>ну Вячеслава Шишкова.                                     | Ярополк<br>Лапшин                  | Георгий Епифан-<br>цев, Людмила<br>Чурсина, ...    |
| 21 | Золотой<br>теленок                     | 1968 | по мотивам романа Ильи<br>Ильфа и Евгения Петрова<br>«Золотой теленок»             | Михаил<br>Швейцер                  | Сергей Юр-<br>ский, Леонид<br>Куравлёв, ...        |
| 22 | Судьба                                 | 1977 | по мотивам романа Петра<br>Проскурина «Судьба»                                     | Евгений<br>Матвеев                 | Евгений Матве-<br>ев, Зинаида<br>Кириенко, ...     |
| 22 | Судьба                                 | 1977 | по мотивам романа Петра<br>Проскурина «Судьба»                                     | Евгений<br>Матвеев                 | Евгений Матве-<br>ев, Зинаида<br>Кириенко, ...     |
| 23 | Старший<br>сын (ТВ)                    | 1975 | по одноимённой пьесе<br>драматурга<br>Александра Вампилова                         | Виталий<br>Мельников               | Евгений Лео-<br>нов, Николай<br>Караченцов, ...    |



| N  | Название                   | Год  | Произведение                                                                           | Режиссер            | Актеры                                            |
|----|----------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------|
| 24 | Формула любви (ТВ)         | 1984 | вольной экранизацией повести Алексея Толстого «Граф Калиостро».                        | Марк Захаров        | Нодар Мгалоблишвили, Александр Абдулов, ...       |
| 25 | Преступление и наказание   | 1969 | по одноименному роману Фёдора Достоевского.                                            | Лев Кулиджанов      | Георгий Тараторкин, Иннокентий Смоктуновский, ... |
| 26 | Щит и меч: Фильм второй    | 1968 | по одноимённому роману Вадима Кожевникова                                              | Владимир Басов      | Станислав Любшин, Валентина Титова, ...           |
| 27 | Сережа                     | 1960 | по мотивам повести Веры Пановой «Несколько историй из жизни очень маленького мальчика» | Георгий Данелия...  | Борис Бархатов, Сергей Бондарчук, ...             |
| 28 | Тихий Дон                  | 1957 | Экранизация одноименного романа Михаила Шолохова                                       | Сергей Герасимов    | Петр Глебов, Элина Быстрицкая, ...                |
| 29 | Щит и меч                  | 1968 | по одноимённому роману Вадима Кожевникова                                              | Владимир Басов      | Станислав Любшин, Георгий Мартынюк, ...           |
| 30 | Братья Карамазовы          | 1968 | по одноименному роману Фёдора Достоевского                                             | Иван Пырьев         | Михаил Ульянов, Лионелла Пырьева, ...             |
| 31 | Еще раз про любовь         | 1967 | по пьесе Эдварда Радзинского «104 страницы про любовь».                                | Георгий Натансон    | Татьяна Дороницина, Александр Лазарев, ...        |
| 32 | Подросток (мини-сериал)    | 1983 | по одноимённому роману Фёдора Михайловича Достоевского.                                | Евгений Ташков      | Андрей Ташков, Олег Борисов, ...                  |
| 33 | Дело было в Пенькове       | 1957 | По повести Сергея Антонова                                                             | Станислав Ростоцкий | Майя Менглет, Вячеслав Тихонов, ...               |
| 34 | Мертвые души (мини-сериал) | 1984 | по первому тому одноименной поэмы Николая Гоголя.                                      | Михаил Швейцер      | Александр Трофимов, Александр Калягин, ...        |
| 35 | Женитьба                   | 1937 | по одноименной пьесе Николая Гоголя.                                                   | Эраст Гарин...      | Эраст Гарин, Степан Каюков, ...                   |
| 36 | Фантазии Фартяева (ТВ)     | 1979 | по мотивам одноимённой пьесы Аллы Соколовой.                                           | Илья Авербах        | Марина Неёлова, Андрей Миронов, ...               |
| 37 | За двумя зайцами           | 1961 | по одноимённой пьесе Михаила Старицкого                                                | Виктор Иванов       | Олег Борисов, Маргарита Крицына, ...              |
| 38 | Сталкер                    | 1979 | по мотивам романа Аркадия и Бориса Стругацких «Пикник на обочине»                      | Андрей Тарковский   | Александр Кайдановский, Анатолий Солоницын, ...   |

| N  | Название                          | Год  | Произведение                                                 | Режиссер          | Актеры                                     |
|----|-----------------------------------|------|--------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------|
| 39 | Жестокий романс                   | 1984 | по мотивам пьесы Александра Островского «Бесприданница».     | Эльдар Рязанов    | Лариса Гузеева, Андрей Мягков, ...         |
| 40 | Война и мир                       | 1965 | по роману Льва Толстого «Война и мир».                       | Сергей Бондарчук  | Сергей Бондарчук, Людмила Савельева, ...   |
| 41 | Добровольцы                       | 1958 | По одноименному роману в стихах Е. Долматовского.            | Юрий Егоров       | Михаил Ульянов, Петр Щербаков, ...         |
| 42 | Не стреляйте в белых лебедей (ТВ) | 1980 | по роману Бориса Васильева «Не стреляйте в белых лебедей».   | Родион Нахапетов  | Станислав Любшин, Нина Русланова, ...      |
| 43 | Дни Турбиных (мини-сериал)        | 1976 | по одноименной пьесе Михаила Булгакова.                      | Владимир Басов    | Андрей Мягков, Андрей Ростоцкий, ...       |
| 44 | Мы, нижеподписавшиеся (ТВ)        | 1980 | по одноименной пьесе Александра Гельмана.                    | Татьяна Лиознова  | Леонид Куравлёв, Ирина Муравьева, ...      |
| 45 | Сапоги всмятку (ТВ)               | 1977 | Экранизация рассказов А. П. Чехова                           | Михаил Ильенко    | Борис Андреев, Валерий Носик, ...          |
| 46 | Война и мир: Наташа Ростова       | 1966 | по роману Льва Толстого «Война и мир».                       | Сергей Бондарчук  | Людмила Савельева, Сергей Бондарчук, ...   |
| 47 | Война и мир: Пьер Безухов         | 1967 | по роману Льва Толстого «Война и мир».                       | Сергей Бондарчук  | Сергей Бондарчук, Вячеслав Тихонов, ...    |
| 48 | Кортик (мини-сериал)              | 1974 | по одноименному роману Анатолия Рыбакова.                    | Николай Калинин   | Сергей Шевкуненк, Владимир Дичковский, ... |
| 49 | Война и мир: 1812 год             | 1967 | по роману Льва Толстого «Война и мир»                        | Сергей Бондарчук  | Сергей Бондарчук, Вячеслав Тихонов, ...    |
| 50 | Отпуск в сентябре (ТВ)            | 1979 | по пьесе Александра Вампилова «Утиная охота».                | Виталий Мельников | Олег Даль, Ирина Купченко, ...             |
| 51 | Бронзовая птица (мини-сериал)     | 1974 | по одноименному роману Анатолия Рыбакова.                    | Николай Калинин   | Сергей Шевкуненк, Владимир Дичковский, ... |
| 52 | Корова                            | 1989 | по одноименному рассказу Андрея Платонова.                   | Александр Петров  | Николай Гусаров, Любовь Теплова, ...       |
| 53 | Курьер                            | 1986 | по мотивам повести Карена Шахназарова «Курьер».              | Карен Шахназаров  | Федор Дунаевский, Анастасия Немоляева, ... |
| 54 | Идиот                             | 1958 | по первой части одноименного романа Фёдора Достоевского.     | Иван Пырьев       | Юрий Яковлев, Юлия Борисова, ...           |
| 55 | Война и мир: Андрей Болконский    | 1965 | Эпическое кинополотно по роману Льва Толстого «Война и мир». | Сергей Бондарчук  | Сергей Бондарчук, Вячеслав Тихонов, ...    |

| N  | Название                                     | Год  | Произведение                                                                                                 | Режиссер            | Актеры                                   |
|----|----------------------------------------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------|
| 56 | Завтра была война                            | 1987 | по одноименной повести Бориса Васильева.                                                                     | Юрий Кара           | Сергей Никоненко, Нина Русланова, ...    |
| 57 | Три плюс два                                 | 1963 | Пьеса Сергея Михалкова «Дикари».                                                                             | Генрих Оганисян     | Наталья Кустинская, Наталья Фатеева, ... |
| 58 | Пять вечеров                                 | 1978 | по мотивам пьесы Александра Володина «Пять вечеров»                                                          | Никита Михалков     | Станислав Любшин, Людмила Гурченко, ...  |
| 59 | Восхождение                                  | 1976 | по повести Василя Быкова «Сотников».                                                                         | Лариса Шепитько     | Борис Плотников, Владимир Гостюхин, ...  |
| 60 | С вечера до полудня (ТВ)                     | 1981 | по одноименной пьесе Виктора Розова.                                                                         | Константин Худяков  | Леонид Филатов, Эдуард Марцевич, ...     |
| 61 | Хожение по мукам (сериал)                    | 1977 | по одноименной трилогии Алексея Толстого.                                                                    | Василий Ордынский   | Ирина Алферова, Светлана Пенкина, ...    |
| 62 | Двенадцать месяцев                           | 1956 | по мотивам одноимённой пьесы Самуила Яковлевича Маршака                                                      | Иван Иванов-Вано... | Эраст Гарин, Татьяна Барышева, ...       |
| 63 | Тайна третьей планеты                        | 1981 | экранизация повести Кира Булычёва «Путешествие Алисы» («Алиса и три капитана») из цикла «Приключения Алисы». | Роман Качанов       | Юрий Андреев, Владимир Дружников, ...    |
| 64 | Криминальный талант (ТВ)                     | 1989 | экранизация одноимённой повести Станислава Родионова.                                                        | Сергей Ашкенази     | Алексей Жарков, Александра Захарова, ... |
| 65 | Ревизор                                      | 1952 | по одноименной пьесе Николая Гоголя.                                                                         | Владимир Петров     | Игорь Горбачев, Юрий Толубеев, ...       |
| 66 | Сошедшие с небес                             | 1986 | по мотивам повести Алексея Каплера «Двое из двадцати миллионов».                                             | Наталья Троценко    | Вера Глаголева, Александр Абдулов, ...   |
| 67 | В начале славных дел                         | 1980 | по роману Алексея Толстого «Петр Первый».                                                                    | Сергей Герасимов    | Дмитрий Золотухин, Тамара Макарова, ...  |
| 68 | Старшая сестра                               | 1966 | по одноименной пьесе Александра Володина.                                                                    | Георгий Натансон    | Татьяна Доронина, Наталья Тенякова, ...  |
| 69 | Крейцерова соната                            | 1987 | по одноименной повести Льва Толстого.                                                                        | Софья Милькина...   | Олег Янковский, Александр Трофимов, ...  |
| 70 | Плохой хороший человек                       | 1973 | повесть А. П. Чехова «Дуэль».                                                                                | Иосиф Хейфиц        | Олег Даль, Владимир Высоцкий, ...        |
| 71 | Неоконченная пьеса для механического пианино | 1976 | по произведениям Антона Чехова «Безотцовщина», «В усадьбе», «Учитель словесности», «Три года», «Моя жизнь».  | Никита Михалков     | Александр Каллягин, Елена Соловей, ...   |

| N  | Название                              | Год  | Произведение                                                                                                                                                      | Режиссер            | Актеры                                        |
|----|---------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------|
| 72 | Моонзунд                              | 1987 | по мотивам одноименного романа Валентина Пикуля.                                                                                                                  | Александр Муратов   | Олег Меньшиков, Владимир Гостюхин, ...        |
| 73 | Визит к Минотавру (мини-сериал)       | 1987 | по мотивам одноимённого романа братьев Вайнеров                                                                                                                   | Эльдор Уразбаев     | Сергей Шакуров, Анна Каменкова, ...           |
| 74 | Женитьба Бальзаминова                 | 1964 | по пьесам Александра Островского «Праздничный сон до обеда», «Свои собаки грызутся, чужая не приставай!», «Женитьба Бальзаминова (За чем пойдёшь, то и найдёшь)». | Константин Воинов   | Георгий Визин, Людмила Шагалова, ...          |
| 75 | Гусарская баллада                     | 1962 | по пьесе Александра Гладкова «Давным-давно»                                                                                                                       | Эльдар Рязанов      | Лариса Голубкина, Юрий Яковлев, ...           |
| 76 | Большая семья                         | 1954 | по роману Всеволода Кочетова «Журбины»                                                                                                                            | Иосиф Хейфиц        | Сергей Лукьянов, Борис Андреев, ...           |
| 77 | Поздняя любовь (ТВ)                   | 1983 | По одноименной пьесе А. Н. Островского.                                                                                                                           | Леонид Пчелкин      | Иннокентий Смоктуновский, Анна Каменкова, ... |
| 78 | Два бойца                             | 1943 | по повести Льва Славина «Мои земляки».                                                                                                                            | Леонид Луков        | Марк Бернес, Борис Андреев, ...               |
| 79 | Дети Ванюшина                         | 1974 | по одноимённой пьесе С. А. Найдёнова                                                                                                                              | Евгений Ташков      | Борис Андреев, Нина Зорская, ...              |
| 80 | Приключения Электроника (мини-сериал) | 1979 | по мотивам фантастических повестей Евгения Велтистова «Электроник — мальчик из чемодана» (1964) и «Рэсси — неуловимый друг» (1971).                               | Константин Бромберг | Юрий Торсуев, Владимир Торсуев, ...           |
| 81 | Убить дракона                         | 1988 | по мотивам пьесы Евгения Шварца «Дракон»                                                                                                                          | Марк Захаров        | Александр Абдулов, Олег Янковский, ...        |
| 82 | Пэпо                                  | 1935 | По мотивам одноименной пьесы Габриэла Сундукяна                                                                                                                   | Амо Бек-Назаров...  | Грачья Нерсисян, Татьяна Махмуриян, ...       |
| 83 | Высота                                | 1957 | по одноимённому роману Евгения Воробьёва.                                                                                                                         | Александр Зархи     | Николай Рыбников, Инна Макарова, ...          |
| 84 | После дождика в четверг               | 1985 | по мотивам либретто Александра Островского для ненаписанной оперы.                                                                                                | Михаил Юзовский     | Олег Табаков, Татьяна Пельтцер, ...           |
| 85 | Повесть о настоящем человеке          | 1948 | по одноимённой книге Бориса Полевого.                                                                                                                             | Александр Столпер   | Павел Кадочников, Николай Охлопков, ...       |
| 86 | Воскресение                           | 1960 | по одноименному роману Льва Толстого.                                                                                                                             | Михаил Швейцер      | Тамара Сёмина, Евгений Матвеев, ...           |
| 87 | В добрый час!                         | 1956 | по одноименной пьесе Виктора Розова.                                                                                                                              | Виктор Эйсымонт     | Виктор Хохряков, Леонид Харитонов, ...        |



| N   | Название                  | Год  | Произведение                                                      | Режиссер             | Актеры                                     |
|-----|---------------------------|------|-------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------|
| 88  | Ребро Адама               | 1990 | По мотивам повести А. Курчаткина «Бабий дом».                     | Вячеслав Криштофович | Инна Чурикова, Светлана Рябова, ...        |
| 89  | Иду на грозу              | 1965 | по одноименному роману Даниила Гранина.                           | Сергей Микаэлян      | Александр Белявский, Василий Лановой, ...  |
| 90  | Васса                     | 1982 | по пьесе Максима Горького «Васса Железнова».                      | Глеб Панфилов        | Инна Чурикова, Николай Скободогатов, ...   |
| 91  | Дорогая Елена Сергеевна   | 1988 | по одноимённой пьесе Людмилы Разумовской.                         | Эльдар Рязанов       | Марина Неёлова, Наталья Щукина, ...        |
| 92  | Женитьба                  | 1977 | по одноименной пьесе Николая Гоголя.                              | Виталий Мельников    | Светлана Крюкова, Алексей Петренко, ...    |
| 93  | Чучело                    | 1983 | по мотивам одноименной повести В. Железникова.                    | Ролан Быков...       | Кристина Орбакайте, Юрий Никулин, ...      |
| 94  | Страсти по Владимиру (ТВ) | 1990 | по пьесе Марка Розовского «Концерт Высоцкого в НИИ».              | Марк Розовский       | Владимир Долинский, Галина Борисова, ...   |
| 95  | Вий                       | 1967 | по одноименной повести Николая Гоголя.                            | Георгий Кропачев...  | Леонид Куравлёв, Наталья Варлей, ...       |
| 96  | Юность Петра              | 1980 | по роману Алексея Толстого «Петр Первый».                         | Сергей Герасимов     | Дмитрий Золотухин, Тамара Макарова, ...    |
| 97  | Алые паруса               | 1961 | одноимённой повести-феерии Александра Грина.                      | Александр Птушко     | Анастасия Вертинская, Василий Лановой, ... |
| 98  | Чапаев                    | 1934 | по мотивам романа Дмитрия Фурманова «Чапаев»                      | Георгий Васильев...  | Борис Бабочкин, Леонид Кмит, ...           |
| 99  | Сорок первый              | 1956 | по одноимённой повести Бориса Лавренёва.                          | Григорий Чухрай      | Изоolda Извицкая, Олег Стриженов, ...      |
| 100 | Душечка (ТВ)              | 1966 | по одноименному рассказу Антона Чехова.                           | Сергей Колосов       | Людмила Касаткина, Ролан Быков, ...        |
| 101 | Старый Новый год (ТВ)     | 1980 | Пьеса драматурга Михаила Роцина «Старый Новый год»                | Наум Ардашников...   | Вячеслав Невинный, Александр Калягин, ...  |
| 102 | Безсвидетелей             | 1983 | по мотивам пьесы Софьи Прокофьевой «Беседа без свидетеля».        | Никита Михалков      | Ирина Купченко, Михаил Ульянов, ...        |
| 103 | Борис Годунов             | 1954 | Одноименная трагедия Александра Пушкина.                          | Вера Строева         | Александр Пирогов, Никандр Ханаев, ...     |
| 104 | Судьба резидента          | 1970 | По мотивам романа В. Востокова и О. Шмелева "С открытыми картами" | Вениамин Дорман      | Георгий Жжёнов, Михаил Ножкин, ...         |
| 105 | Пётр Первый. Вторая серия | 1938 | по одноименной пьесе Алексея Толстого.                            | Владимир Петров...   | Николай Симонов, Алла Тарасова, ...        |
| 106 | До свидания, мальчики     | 1964 | по одноимённой повести Бориса Балтера.                            | Михаил Калик         | Евгений Стеблов, Николай Досталь, ...      |

| N   | Название                              | Год  | Произведение                                                                                                                                                           | Режиссер            | Актеры                                      |
|-----|---------------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------|
| 107 | Женитьба-Бальзаминова (ТВ)            | 1989 | по мотивам трилогии А. Н. Островского «Праздничный сон до обеда», «Свои собаки грызутся, чужая не приставай!», «Женитьба Бальзаминова (За чем пойдёшь, то и найдёшь)». | Александр Белинский | Дмитрий Симкин, Татьяна Квасова, ...        |
| 108 | Мой младший брат                      | 1962 | по повести Василия Аксенова «Звездный билет».                                                                                                                          | Александр Зархи     | Людмила Марченко, Александр Збруев, ...     |
| 109 | Мойдруг Иван Лапшин                   | 1984 | по повести Юрия Германа «Лапшин».                                                                                                                                      | Алексей Герман      | Андрей Болтнев, Андрей Миронов, ...         |
| 110 | Объяснение в любви                    | 1977 | по мотивам романа Евгения Габриловича «Четыре четверти».                                                                                                               | Илья Авербах        | Юрий Богатырев, Бруно Фрейндлих, ...        |
| 111 | Город мастеров                        | 1965 | по мотивам пьесы Тамары Габбе                                                                                                                                          | Владимир Бычков     | Георгий Лапето, Марианна Вертинская, ...    |
| 112 | Попрыгунья                            | 1955 | по одноименному рассказу Антона Чехова.                                                                                                                                | Самсон Самсонов     | Людмила Целиковская, Сергей Бондарчук, ...  |
| 113 | Петр Первый                           | 1937 | по одноименной пьесе Алексея Толстого                                                                                                                                  | Владимир Петров     | Николай Симонов, Михаил Жаров, ...          |
| 114 | Украденно-есчастье (ТВ)               | 1984 | по мотивам одноименного произведения классика украинской литературы Ивана Франко                                                                                       | Юрий Ткаченко       | Григорий Гладий, Нелли Савиченко, ...       |
| 115 | Геройнаше-говремени                   | 1967 | по одноименному роману (1838-1840) Михаила Лермонтова.                                                                                                                 | Станислав Ростоцкий | Владимир Ивашов, Алексей Чернов, ...        |
| 116 | Анна на шее                           | 1954 | по одноименному рассказу Антона Чехова.                                                                                                                                | Исидор Анненский    | Алла Ларионова, Владимир Владиславский, ... |
| 117 | Несколько дней из жизни И.И. Обломова | 1979 | по мотивам романа Ивана Александровича Гончарова «Обломов»                                                                                                             | Никита Михалков     | Олег Табаков, Юрий Богатырев, ...           |
| 118 | Обыкновенное чудо                     | 1965 | по одноименной пьесе Евгения Шварца.                                                                                                                                   | Эраст Гарин...      | Алексей Консовский, Нина Зорская, ...       |
| 119 | Цветы запоздалые (ТВ)                 | 1969 | по одноименному рассказу А. П. Чехова.                                                                                                                                 | Анатолий-Наль       | Елена Соловей, Кира Головкин, ...           |
| 120 | Русь изначальная                      | 1985 | по мотивам одноименного романа советского писателя Валентина Иванова.                                                                                                  | Геннадий Васильев   | Людмила Чурсина, Борис Невзоров, ...        |
| 121 | Любовь земная                         | 1975 | по мотивам романа Петра Проскурина «Судьба».                                                                                                                           | Евгений Матвеев     | Евгений Матвеев, Зинаида Кириенко, ...      |

| N   | Название                                                | Год  | Произведение                                                | Режиссер             | Актеры                                        |
|-----|---------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------|
| 122 | Сердце не камень (ТВ)                                   | 1989 | По одноименной пьесе А. Н. Островского                      | Леонид Пчелкин       | Наталья Гундарева, Станислав Садальский, ...  |
| 123 | Молодая гвардия                                         | 1948 | по одноимённому роману Александра Фадеева.                  | Сергей Герасимов     | Владимир Иванов, Инна Макарова, ...           |
| 124 | Старик Хоттабыч                                         | 1956 | по мотивам одноимённой повести Лазаря Лагина.               | Геннадий-Казанский   | Николай Волков, Алексей Литвинов, ...         |
| 125 | Каникулы Кроша (мини-сериал)                            | 1980 | по одноименному роману Анатолия Рыбакова.                   | Григорий-Аронов      | Василий Фунтиков, Геннадий Кузнецов, ...      |
| 126 | Свадьба                                                 | 1944 | По одноименному водевилю А. П. Чехова.                      | Исидор Анненский     | Алексей Грибов, Фаина Раневская, ...          |
| 127 | Забывтая мелодия для флейты                             | 1987 | по сценарию Эмиля Брагинского                               | Эльдар Рязанов       | Леонид Филатов, Татьяна Догилева, ...         |
| 128 | Рассказ неизвестного человека                           | 1981 | по одноименной повести Антона Чехова.                       | Витаутас Жалакявичюс | Евгения Симонова, Александр Кайдановский, ... |
| 129 | Седьмой спутник                                         | 1967 | по одноимённой повести Бориса Лавренёва.                    | Григорий Аронов...   | Андрей Попов, Александр Анисимов, ...         |
| 130 | Прощание                                                | 1981 | по мотивам повести «Прощание с Матёрой» Валентина Распутина | Элем Климов          | Стефания Станюта, Лев Дуров, ...              |
| 131 | Из-за чести                                             | 1956 | экранизация одноименной пьесы А. Ширванзаде.                | Арташес Ай-Артян     | Грачья Нерсисян, Авет Аветисян, ...           |
| 132 | Хатабала                                                | 1971 | Попьесе Габриэла Сундукяна.                                 | Юрий Ерзинкян...     | Сос Саркисян, Фрунзик Мкртчян, ...            |
| 133 | Сказка о царе Салтане                                   | 1984 | по одноименной сказке Александра Пушкина.                   | Иван Иванов-Вано...  | Анастасия Зуева, Михаил Зимин, ...            |
| 134 | Благородный разбойник Владимир Дубровский (мини-сериал) | 1988 | по роману Александра Пушкина «Дубровский».                  | Вячеслав Никифоров   | Михаил Ефремов, Марина Зудина, ...            |
| 135 | Война (мини-сериал)                                     | 1990 | по мотивам романа И. Стаднюка «Война»                       | Григорий-Кохан...    | Виктор Степанов, Арчил Гомиашвили, ...        |
| 136 | Два капитана                                            | 1955 | по одноимённому роману Вениамина Каверина                   | Владимир Венгеров    | Александр Михайлов, Ольга Заботкина, ...      |
| 137 | Друг мой, Колька!..                                     | 1961 | экранизация одноимённой пьесы А. Хмелика.                   | Александр Митта...   | Александр Кобозев, Алексей Борзунов, ...      |
| 138 | Блокада: Фильм 1: Лужский рубеж, Пулковский меридиан    | 1974 | по одноимённому роману Александра Чаковского                | Михаил Ершов         | Юрий Соломин, Евгений Лебедев, ...            |

| N   | Название                                                   | Год  | Произведение                                                                                                  | Режиссер              | Актеры                                         |
|-----|------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------|
| 139 | С любимыми не расставайтесь                                | 1979 | по сценарию драматурга Александра Володина.                                                                   | Павел Арсенов         | Ирина Алферова, Александр Абдулов, ...         |
| 140 | Гореотума (ТВ)                                             | 1952 | комедия в стихах Александра Сергеевича Грибоедова.                                                            | Сергей Алексеев...    | Константин Зубов, Ирина Ликсо, ...             |
| 141 | Земля Санникова                                            | 1973 | по мотивам одноимённого романа Владимира Обручева                                                             | Альберт С. Мкртчян... | Владислав Дворжецкий, Олег Даль, ...           |
| 142 | Жизнь Клима Самгина (сериал)                               | 1986 | по одноименному роману Максима Горького.                                                                      | Виктор Титов          | Андрей Руденский, Елена Соловей, ...           |
| 143 | Вас вызывает Таймыр (ТВ)                                   | 1970 | По одноимённой пьесе Константина Исаева и Александра Галича.                                                  | Алексей Коренев       | Юрий Кузьменков, Евгений Стеблов, ...          |
| 144 | Блокада: Фильм 2: Ленинградский метроном. Операция «Искра» | 1977 | по одноимённому роману Александра Чаковского                                                                  | Михаил Ершов          | Юрий Соломин, Евгений Лебедев, ...             |
| 145 | Дети солнца (ТВ)                                           | 1985 | Одноимённой пьесы Максима Горького.                                                                           | Леонид Пчелкин        | Иннокентий Смоктуновский, Алла Демидова, ...   |
| 146 | Записки сумасшедшего (ТВ)                                  | 1968 | по одноименной повести Николая Гоголя.                                                                        | Александр Белинский   | Евгений Лебедев, Павел Панков, ...             |
| 147 | Таня (ТВ)                                                  | 1974 | по одноименной пьесе Алексея Арбузова.                                                                        | Анатолий Эфрос        | Ольга Яковлева, Валентин Гафт, ...             |
| 148 | Приключения Буратино                                       | 1959 | по мотивам сказки Алексея Толстого «Золотой ключик, или Приключения Буратино»                                 | Дмитрий Бабиченко...  | Нина Гуляева, Евгений Весник, ...              |
| 154 | Анна Каренина                                              | 1967 | по мотивам одноименного романа русского писателя Льва Толстого                                                | Александр Зархи       | Татьяна Самойлова, Николай Гриценко, ...       |
| 155 | Майская ночь, или Утопленница                              | 1952 | по одноименной повести Н. В. Гоголя.                                                                          | Александр Роу         | Николай Досенко, Татьяна Конюхова, ...         |
| 156 | Поднятая целина                                            | 1959 | по одноименному роману Михаила Шолохова.                                                                      | Александр Иванов      | Андрей Абрикосов, Петр Чернов, ...             |
| 157 | Еще до войны (ТВ)                                          | 1982 | одноимённой повести Виля Липатова                                                                             | Борис Савченко        | Александр Белина, Дарья Михайлова, ...         |
| 158 | Позови меня в даль светлую                                 | 1977 | по одноимённой киноповести Василия Шукшина                                                                    | Герман Лавров...      | Лидия Федосеева-Шукшина, Станислав Любшин, ... |
| 159 | Путевка в жизнь                                            | 1931 | Фильм был поставлен режиссером Н. Экком по сценарию, написанному им совместно с А. Столпером и Р. Янушкевичем | Николай Экк           | Николай Баталов, Иван Кырла, ...               |



| N   | Название                                                                        | Год  | Произведение                                                                              | Режиссер                   | Актеры                                       |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------|
| 160 | Руслан и Людмила                                                                | 1972 | по одноименной поэме Александра Пушкина.                                                  | Александр Птушко           | Валерий Козинец, Наталья Петрова, ...        |
| 161 | Последняя жертва                                                                | 1975 | по одноименной пьесе Александра Островского.                                              | Петр Тодоровский           | Маргарита Володина, Олег Стриженов, ...      |
| 162 | Рассказы о любви (ТВ)                                                           | 1980 | По мотивам рассказов А. П. Чехова «На пути», «Осенью», «В ссылке».                        | Артур Войтецкий            | Анна Каменкова, Армен Джигарханян, ...       |
| 163 | Мать                                                                            | 1989 | по роману Максима Горького «Мать» и рассказам «Жизнь ненужного человека» и «Карамора».    | Глеб Панфилов              | Инна Чурикова, Виктор Раков, ...             |
| 164 | Клетка для канареек                                                             | 1984 | По мотивам пьесы А. Сергеева «Случай на вокзале».                                         | Павел Чухрай               | Вячеслав Баранов, Евгения Добровольская, ... |
| 165 | Три с половиной дня из жизни Ивана Семёнова, второклассника и второгодника (ТВ) | 1966 | По одноименной повести Льва Давыдычева                                                    | Константин Березовский     | Владимир Воробей, Елена Калашникова, ...     |
| 166 | Человек-амфибия                                                                 | 1961 | по одноименному роману Александра Беляева.                                                | Владимир Чеботарев...      | Владимир Корнев, Анастасия Вертинская, ...   |
| 167 | Перед экзаменом (ТВ)                                                            | 1977 | по рассказу Виктории Токаревой «Инструктор по плаванию».                                  | Вячеслав Криштофович       | Ольга Жулина, Игорь Кваша, ...               |
| 168 | Валентина                                                                       | 1980 | по пьесе Александра Вампилова «Прошлым летом в Чулимске».                                 | Глеб Панфилов              | Дарья Михайлова, Родион Нахалетов, ...       |
| 169 | Радуга                                                                          | 1943 | одноимённой повести Ванды Василевской.                                                    | Марк Донской               | Нина Алисова, Наталия Ужвий, ...             |
| 170 | Пиковая дама (ТВ)                                                               | 1982 | по одноименному произведению Александра Пушкина                                           | Игорь Масленников          | Виктор Проскурин, Ирина Дымченко, ...        |
| 171 | Возмездие                                                                       | 1967 | по второй части («Солдатами не рождаются») романа Константина Симонова «Живые и мертвые». | Александр Столпер          | Кирилл Лавров, Анатолий Папанов, ...         |
| 172 | Дама с собачкой                                                                 | 1960 | по мотивам рассказа Антона Павловича Чехова «Дама с собачкой»                             | Иосиф Хейфиц               | Алексей Баталов, Ия Саввина, ...             |
| 173 | Ах, водевиль, водевиль... (ТВ)                                                  | 1980 | по мотивам водевиля-шутки Петра Григорьева «Дочь русского актёра».                        | Георгий Юнгвальд-Хилькевич | Олег Табаков, Михаил Пуговкин, ...           |
| 174 | Белые ночи                                                                      | 1959 | по одноименной повести Фёдора Достоевского.                                               | Иван Пырьев                | Людмила Марченко, Олег Стриженов, ...        |

| N   | Название                             | Год  | Произведение                                             | Режиссер              | Актеры                                          |
|-----|--------------------------------------|------|----------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|
| 175 | И мама меня простит                  | 1975 | по стихотворению Эммы Мошковской «Обида»                 | Анатолий Петров       | Мария Виноградова, ...                          |
| 176 | Балтийское небо                      | 1960 | по одноименному роману Николая Чуковского                | Владимир Венгеров     | Петр Глебов, Всеволод Платов, ...               |
| 177 | Капитанская дочка                    | 1958 | по одноименному произведению Александра Пушкина.         | Владимир Каплуновский | Ия Арепина, Олег Стриженов, ...                 |
| 178 | Сказка о царе Салтане                | 1966 | по одноименной сказке Александра Пушкина.                | Александр Птушко      | Владимир Андреев, Лариса Голубкина, ...         |
| 179 | Медведь                              | 1938 | По мотивам рассказа Антона П. Чехова                     | Исидор Анненский      | Ольга Андровская, Михаил Жаров, ...             |
| 180 | Охота на единорога                   | 1989 | по повести Владимира Туболева «Чужое небо».              | Владимир Лаптев       | Сергей Быстрицкий, Виталий Зикора, ...          |
| 181 | Даурия                               | 1971 | по одноименному роману Константина Седых.                | Виктор Трегубович     | Виталий Соломин, Василий Шукшин, ...            |
| 182 | Трембита                             | 1968 | по мотивам одноименной оперетты Юрия Милютина.           | Олег Николаевский     | Евгений Весник, Ольга Аросева, ...              |
| 183 | Мертвые души                         | 1960 | по первому тому одноименной поэмы Николая Гоголя.        | Леонид Трауберг       | Владимир Белокуров, Виктор Станицын, ...        |
| 184 | Горянка                              | 1975 | По мотивам одноименной поэмы Р. Гамзатова.               | Ирина Поплавская      | Татьяна Шумова, Ислам Казиев, ...               |
| 185 | Колье Шарлотты (мини-сериал)         | 1984 | по мотивам повести Анатolia Ромова «Таможенный досмотр». | Евгений Татарский     | Кирилл Лавров, Вадим Ледогоров, ...             |
| 186 | Табачный капитан (ТВ)                | 1972 | по одноименной пьесе Николая Адуева.                     | Игорь Усов            | Владлен Давыдов, Наталья Фатеева, ...           |
| 187 | Красавец-мужчина (ТВ)                | 1978 | по одноименной пьесе Александра Островского.             | Мargarита Микаэлян    | Олег Табаков, Марина Неёлова, ...               |
| 188 | Валентин и Валентина                 | 1985 | по одноименной пьесе Михаила Рощина.                     | Георгий Натансон      | Марина Зудина, Николай Стоцкий, ...             |
| 189 | Олеся                                | 1971 | по одноименной повести А. И. Куприна «Олеся»             | Борис Ивченко         | Людмила Чурсина, Геннадий Воропаев, ...         |
| 190 | Солдаты                              | 1956 | по повести Виктора Некрасова «В окопах Сталинграда»      | Александр Иванов      | Всеволод Сафонов, Иннокентий Смоктуновский, ... |
| 191 | Шапка                                | 1990 | По мотивам одноименной повести В. Войновича "Шапка".     | Константин Воинов     | Владимир Ильин, Лидия Федосеева-Шукшина, ...    |
| 192 | Время, вперед!                       | 1965 | одноименного романа Валентина Катаева.                   | Софья Милькина...     | Сергей Юрский, Инна Гулая, ...                  |
| 193 | Последнее лето детства (мини-сериал) | 1975 | по роману Анатолия Рыбакова «Выстрел».                   | Валерий Рубинчик      | Владимир Антоник, Евгений Евстигнеев, ...       |

| N   | Название                           | Год  | Произведение                                                                   | Режиссер             | Актеры                                         |
|-----|------------------------------------|------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------|
| 194 | Снегурочка                         | 1952 | по мотивам одноимённой пьесы А. Н. Островского                                 | Иван Иванов-Вано...  | Вениамин Шевцов, Леонид Ктиторов, ...          |
| 195 | Метель                             | 1964 | по одноименной повести Александра Пушкина.                                     | Владимир Басов       | Валентина Титова, Георгий Мартынюк, ...        |
| 196 | Ошибка Тони-Вендиса (ТВ)           | 1981 | пьесы Фредерика Нотта (en: Frederick Knott) «Телефонный звонок»                | Василе Брескану      | Игорь Костолевский, Милена Тонтегоде, ...      |
| 197 | Крах инженера Гарина (мини-сериал) | 1973 | По мотивам фантастического романа А. Толстого «Гиперболоид инженера Гарина».   | Леонид Квинихидзе    | Олег Борисов, Александр Белавский, ...         |
| 198 | Золотой ключик                     | 1939 | по мотивам сказки Алексея Толстого «Золотой ключик, или Приключения Буратино». | Александр Птушко     | Ольга Шаганова-Образцова, Александр Щагин, ... |
| 199 | Парень из нашего города            | 1942 | по одноименной пьесе Константина Симонова.                                     | Александр Столпер... | Николай Крючков, Николай Боголюбов, ...        |
| 200 | Возвращение Будулая (мини-сериал)  | 1986 | по мотивам романа Анатолия Калинина «Цыган»                                    | Александр Бланк      | Михай Волонтир, Клара Лучко, ...               |
| 201 | Педагогическая поэма               | 1955 | экранизация одноимённой книги А. С. Макаренко                                  | Алексей Маслюков...  | Владимир Емельянов, Георгий Юматов, ...        |
| 202 | Звезда и смерть Хоакина Мурьеты    | 1982 | по мотивам пьесы в стихах Павла Грушко.                                        | Владимир Грамматиков | Андрей Харитонов, Алена Беляк, ...             |
| 203 | Стряпуха                           | 1966 | по одноимённой пьесе Анатолия Софронова.                                       | Эдмонд Кеосаян       | Светлана Светличная, Иван Савкин, ...          |
| 204 | Гонки по вертикали (мини-сериал)   | 1982 | по одноименной повести братьев Аркадия и Георгия Вайнеров.                     | Александр Муратов    | Андрей Мягков, Валентин Гафт, ...              |
| 205 | Снегурочка                         | 1968 | по одноименной сказке Александра Островского.                                  | Павел Кадочников     | Евгения Филонова, Евгений Жариков, ...         |
| 206 | Назначение (ТВ)                    | 1980 | по одноимённой пьесе Александра Володина                                       | Сергей Колосов       | Андрей Миронов, Ирина Купченко, ...            |
| 207 | Инкогнито из Петербурга            | 1978 | по мотивам пьесы Н. В. Гоголя «Ревизор»                                        | Леонид Гайдай        | Анатолий Папанов, Сергей Мигицко, ...          |
| 208 | Большое космическое путешествие    | 1975 | по пьесе Сергея Михалкова «Первая тройка, или Год 2001».                       | Валентин Селиванов   | Мила Берлинская, Сергей Образов, ...           |
| 209 | Команда 33                         | 1988 | по мотивам повести Альберта Лиханова «Воинский эшелон»                         | Николай Гусаров      | Юрий Назarov, Александр Рахленко, ...          |
| 210 | Лев Гурыч Синичкин (ТВ)            | 1974 | по одноименному водевилю (1839) Дмитрия Ленского.                              | Александр Белинский  | Галина Федотова, Михаил Козаков, ...           |

| N   | Название                                                            | Год  | Произведение                                                                                                                                                                                                                                    | Режиссер             | Актеры                                       |
|-----|---------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------|
| 211 | Матерье-ловеческая                                                  | 1975 | По одноимённой повести (1969) Виталия Закруткина                                                                                                                                                                                                | Леонид Головня       | Тамара Семина, Валерий Кокорев, ...          |
| 212 | Сильные духом                                                       | 1967 | по одноименному роману Дмитрия Медведева.                                                                                                                                                                                                       | Виктор Георгиев      | Гунар Цилинский, Иван Перверзев, ...         |
| 213 | Волшебник Изумрудного города. Фильм первый: Элли в Волшебной стране | 1973 | по сказке Александра Волкова, из первых трёх повестей о приключениях в Изумрудном городе и в Волшебной стране: «Волшебник Изумрудного города» (серии 1-5), «Урфин Джюс и его деревянные солдаты» (серии 6-8) и «Семь подземных королей» (9-10). | Кирилл Малянтович    | Клара Румянова, Роман Ткачук, ...            |
| 214 | Петровка, 38                                                        | 1980 | по одноименной повести Юлиана Семенова.                                                                                                                                                                                                         | Борис Григорьев      | Георгий Юматов, Василий Лановой, ...         |
| 215 | Бесприданница                                                       | 1936 | по одноименной драме Александра Островского.                                                                                                                                                                                                    | Яков Протазанов      | Ольга Пыжова, Нина Алисова, ...              |
| 216 | Оптимистическая трагедия                                            | 1963 | Экранизация одноимённой пьесы Всеволода Вишневского.                                                                                                                                                                                            | Самсон Самсонов      | Маргарита Володина, Борис Андреев, ...       |
| 217 | Светлая личность                                                    | 1989 | По мотивам сатирических произведений И. Ильфа и Е. Петрова.                                                                                                                                                                                     | Александр Павловский | Николай Караченцов, Александра Яковлева, ... |
| 218 | Фронт в тылу врага                                                  | 1981 | по мотивам документального романа Семёна Цвигуна «Мы вернёмся».                                                                                                                                                                                 | Игорь Гостев         | Вячеслав Тихонов, Валерия Заклунная, ...     |
| 219 | Ларец Марии Медичи                                                  | 1980 | по одноимённому роману Еремее Парнова.                                                                                                                                                                                                          | Рудольф Фрунтов      | Валерий Рыжаков, Клара Лучко, ...            |
| 220 | Шестое июля                                                         | 1968 | по одноимённой пьесе Михаила Шатрова.                                                                                                                                                                                                           | Юлий Карасик         | Юрий Каюров, Владимир Татосов, ...           |
| 221 | Фронт за линией фронта                                              | 1977 | по мотивам документального романа Семёна Цвигуна «Мы вернёмся».                                                                                                                                                                                 | Игорь Гостев         | Вячеслав Тихонов, Иван Лапиков, ...          |
| 222 | Екатерина-Воронина                                                  | 1957 | по одноименному роману Анатолия Рыбакова.                                                                                                                                                                                                       | Исидор Анненский     | Людмила Хитяева, Сергей Бобров, ...          |
| 223 | Огарева, 6                                                          | 1981 | по одноименной повести Юлиана Семенова.                                                                                                                                                                                                         | Борис Григорьев      | Василий Лановой, Георгий Юматов, ...         |
| 224 | Мой ласковый и нежный зверь                                         | 1978 | по мотивам повести А. П. Чехова «Драма на охоте»                                                                                                                                                                                                | Эмиль Лотяну         | Галина Беляева, Олег Янковский, ...          |
| 225 | Фронт без флангов                                                   | 1974 | по мотивам документального романа Семёна Цвигуна «Мы вернёмся».                                                                                                                                                                                 | Игорь Гостев         | Вячеслав Тихонов, Олег Жаков, ...            |

| N   | Название                                      | Год  | Произведение                                                                                                                                                   | Режиссер             | Актеры                                       |
|-----|-----------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------|
| 226 | Свадьба с приданым                            | 1953 | по пьесе Николая Дьяконова.                                                                                                                                    | Татьяна Лукашевич... | Вера Васильева, Владимир Ушаков, ...         |
| 227 | Затишье (ТВ)                                  | 1981 | по одноименной повести Ивана Тургенева.                                                                                                                        | Виталий Четвериков   | Аристарх Ливанов, Виктор Тарасов, ...        |
| 228 | Оно                                           | 1989 | по роману Салтыкова-Щедрина «История одного города».                                                                                                           | Сергей Овчаров       | Ролан Быков, Наталья Гундарева, ...          |
| 229 | Дни затмения                                  | 1988 | по мотивам повести братьев Аркадия и Бориса Стругацких «За миллиард лет до конца света».                                                                       | Александр Сокуров    | Алексей Аналишнов, Эскендер Умаров, ...      |
| 230 | Дворянское гнездо                             | 1969 | по одноименному роману Ивана Тургенева.                                                                                                                        | Андрей Кончаловский  | Ирина Купченко, Леонид Кулагин, ...          |
| 231 | Стеклянный лабиринт                           | 1989 | Фильм снят по повести Юрия Черныкова                                                                                                                           | Марк Осепьян         | Валерий Трошин, Борис Шувалов, ...           |
| 232 | Шинель                                        | 1926 | В основе сюжета две повести Николая Васильевича Гоголя: «Невский проспект» и «Шинель», объединённые введением общего персонажа — Акакия Акакиевича Башмачкина. | Григорий Козинцев... | Эмиль Галь, Сергей Герасимов, ...            |
| 233 | Аттестат зрелости                             | 1954 | по одноимённой пьесе Лии Гераскиной.                                                                                                                           | Татьяна Лукашевич    | Василий Лановой, Вадим Грачев, ...           |
| 234 | Одинокий голос человека                       | 1978 | по мотивам повести Андрея Платонова «Река Потудань».                                                                                                           | Александр Сокуров    | Андрей Градов, Татьяна Горячева, ...         |
| 235 | Павел Корчагин                                | 1956 | по роману Н. А. Островского «Как закалялась сталь».                                                                                                            | Александр Алов...    | Василий Лановой, Эльза Леждей, ...           |
| 236 | Осенняя история (ТВ)                          | 1979 | по повести Марии Прилежаевой «Осень».                                                                                                                          | Инесса Селезнёва     | Римма Быкова, Ада Роговцева, ...             |
| 237 | Необыкновенные приключения Карики и Вали (ТВ) | 1987 | Фантазия на тему одноименной повести Яна Ларри.                                                                                                                | Валерий Родченко     | Василий Ливанов, Анна Дидуль, ...            |
| 238 | Ночной звонок (ТВ)                            | 1969 | По одноименному рассказу Ф.Ф. Кнорре.                                                                                                                          | Валериан Квачадзе    | Вера Марецкая, Борис Андреев, ...            |
| 239 | Гу-га                                         | 1989 | по одноименной повести Мориса Симашко.                                                                                                                         | Виллен Новак         | Алексей Волков, Андрей Толубеев, ...         |
| 240 | Остров погибших кораблей (ТВ)                 | 1987 | по мотивам одноименного романа Александра Беляева.                                                                                                             | Евгений Гинзбург...  | Лариса Белогурова, Гедиминас Сторпиршис, ... |
| 241 | Ты не один (ТВ)                               | 1963 | Экранизация одноимённой пьесы Георгия Беленького.                                                                                                              | Эдуард Гаврилов...   | Александр Метелкин, Юрий Белов, ...          |



| N   | Название                            | Год  | Произведение                                                                                                                            | Режиссер                 | Актеры                                     |
|-----|-------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------|
| 242 | Похождения зубного врача            | 1965 | по сценарию Александра Володина                                                                                                         | Элем Климов              | Андрей Мягков, Вера Васильева, ...         |
| 243 | Тайна двух океанов. Первая серия    | 1955 | по мотивам одноимённого романа Григория Адамова.                                                                                        | Константин Пипинашвили   | Сергей Столяров, Игорь Владимиров, ...     |
| 244 | Униженные и оскорбленные            | 1990 | по одноименному роману Федора Достоевского.                                                                                             | Андрей Эшпай             | Настасья Кински, Никита Михалков, ...      |
| 245 | Гиперболоид инженера Гарина         | 1965 | по одноименному роману Алексея Толстого.                                                                                                | Александр Гинцбург       | Евгений Евстигнеев, Всеволод Сафонов, ...  |
| 246 | Борис Годунов                       | 1986 | по одноименной трагедии Александра Пушкина.                                                                                             | Сергей Бондарчук         | Сергей Бондарчук, Александр Соловьев, ...  |
| 247 | Меня зовут Арлекино                 | 1988 | по мотивам пьесы Юрия Щекочихина «Ловушка 46, рост второй».                                                                             | Валерий Рыбарев          | Олег Фомин, Светлана Копылова, ...         |
| 248 | Дульсинея Тобосская (ТВ)            | 1980 | на одноимённой пьесе Александра Володина                                                                                                | Светлана Дружинина       | Наталья Гундарева, Борис Плотников, ...    |
| 249 | А поутру они проснулись             | 2003 | по неоконченной повести Василия Шукшина «А поутру они проснулись» и трём его рассказам: «Обида», «Ночью в бойлерной», «Привет Сивому!». | Россия, Сергей Никоненко | Александр Абдулов, Сергей Гармаш, ...      |
| 250 | Пьющие кровь                        | 1991 | по мотивам повести Алексея Толстого «Упырь»                                                                                             | Евгений Татарский        | Донатас Банионис, Андрей Соколов, ...      |
| 251 | Строгая мужская жизнь               | 1977 | По мотивам повести А.Сметанина "Ракеты черного дыма"                                                                                    | Анатолий Граник          | Роман Громадский, Анатолий Матешко, ...    |
| 252 | Добряки                             | 1979 | по одноименной пьесе Леонида Зорина.                                                                                                    | Карен Шахназаров         | Георгий Бурков, Татьяна Васильева, ...     |
| 253 | Аэлита, не приставай к мужчинам     | 1988 | по мотивам пьесы Эдварда Радзинского «Приятная женщина с цветом и окнами на север...».                                                  | Георгий Натансон         | Наталья Гундарева, Валентин Гафт, ...      |
| 254 | Человек с ружьем                    | 1938 | Первый фильм кинотрилогии по произведениям Николая Погодина: «Человек с ружьём», «Кремлёвские куранты» и «Третья Патетическая».         | Сергей Юткевич           | Борис Тенин, Максим Штраух, ...            |
| 255 | Две стрелы. Детектив каменного века | 1989 | по пьесе А. Володина «О племенах Зубров и Скорпионов, живших много тысяч лет назад на небольшом острове».                               | Алла Сурикова            | Армен Джигарханян, Александр Кузнецов, ... |
| 256 | Любушка                             | 1961 | по повести Петра Ширяева «Внук Тальони».                                                                                                | Владимир Каплуновский    | Евгений Шутов, Олег Ефремов, ...           |

| N   | Название                      | Год  | Произведение                                                                                                                           | Режиссер                 | Актеры                                          |
|-----|-------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|
| 257 | Остров Волчий                 | 1969 | По мотивам одноименной повести Захара Дичарова.                                                                                        | Николай Ильинский        | Георгий Жжёнов, Татьяна Лаврова, ...            |
| 258 | Каждый вечер после работы     | 1973 | По по мотивам повести М. Глушко «Елена Николаевна».                                                                                    | Константин Ершов         | Зинаида Славина, Ирина Бунина, ...              |
| 259 | Полет птицы                   | 1988 | По повести Е. Габриловича "Платок на стене".                                                                                           | Владимир Григорьев       | Елена Яковлева, Алина Олховская, ...            |
| 260 | Крепостная актриса            | 1963 | По оперетте Николая Стрельникова и Евгения Геркена "Холопка".                                                                          | Роман Тихомиров          | Тамара Сёмина, Евгений Леонов, ...              |
| 261 | Обещание счастья (ТВ)         | 1965 | Фильм состоит из четырёх новелл Г. К. Паустовского о несостоявшейся любви: «Старый челн», «Бриз», «Дождливый рассвет», «Белая радуга». | Лев Цуцук-ковский        | Татьяна Доронина, Олег Борисов, ...             |
| 262 | Брут                          | 2016 | по мотивам рассказа Людвика Ашкенази.                                                                                                  | Россия... Константин Фам | Оксана Фандера, Филипп Янковский, ...           |
| 263 | Продается медвежья шкура (ТВ) | 1980 | по одноимённому рассказу Валентина Распутина.                                                                                          | Александр Итыгилов       | Стасис Пятронйтис, Михаил Жигжитов, ...         |
| 264 | Драма на охоте (ТВ)           | 1970 | по мотивам одноименной повести А. П. Чехова.                                                                                           | Борис Ниренбург          | Владимир Самойлов, Александр Кайдановский, ...  |
| 265 | Этим вечером ангелы плакали   | 2008 | по рассказу Всеволода Гаршина «Происшествие».                                                                                          | Россия, Андрей Волгин... | Григорий Антипенко, Наталья Фенкина, ...        |
| 266 | После свадьбы                 | 1962 | по одноименной повести Даниила Гранина.                                                                                                | Михаил Ершов             | Станислав Хитров, Наталья Кустинская, ...       |
| 267 | Дядя Ваня                     | 1970 | по одноименной пьесе Антона Чехова.                                                                                                    | Андрей Кончаловский      | Иннокентий Смоктуновский, Сергей Бондарчук, ... |
| 268 | Места тут тихие               | 1967 | По повести Г.Свирского                                                                                                                 | Георгий Щукин            | Сергей Никоненко, Михаил Глузский, ...          |
| 269 | Ночной мотоциклист            | 1972 | на одноименной повести Виктора Смирнова.                                                                                               | Юлий Слупский            | Николай Олялин, Николай Гринько, ...            |
| 270 | Помнишь запах сирени...       | 1992 | по рассказам Елены Галкиной.                                                                                                           | Россия, БорисГалкин      | Ирина Розанова, Константин Титов, ...           |
| 271 | Мой ласковый и нежный зверь   | 1978 | по мотивам повести А. П. Чехова «Драма на охоте»                                                                                       | ЭмильЛотяну              | Галина Беляева, Олег Янковский, ...             |
| 272 | Бархан                        | 1989 | По мотивам одноимённого рассказа Владимира Соколова.                                                                                   | Санжар Бабаев            | Марина Старых, Валерий Рыжаков, ...             |

| N   | Название                                | Год  | Произведение                                                                  | Режиссер                 | Актеры                                     |
|-----|-----------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------|
| 273 | Желание любви                           | 1993 | По мотивам повести А.Куприна "Впотьмах".                                      | Россия, Виктор Георгиев  | Светлана Рябова, Борис Химичев, ...        |
| 274 | Свидетельство о бедности                | 1978 | по мотивам братьев Аркадия и Георгия Вайнеров «Часы для мистера Келли».       | Самвел Гаспаров          | Александр Хочинский, Григорий Острин, ...  |
| 275 | Еще можно успеть                        | 1974 | По мотивам повести Бориса Ларина «Четыре характеристики Славки Карасева».     | Илья Гурин               | Андрей Толубеев, Нина Русланова, ...       |
| 276 | Ни пуха, ни пера                        | 1973 | по мотивам охотничьих рассказов Остапа Вишни.                                 | Виктор Иванов            | Аркадий Аркадьев, Николай Гринько, ...     |
| 277 | Миг удачи (ТВ)                          | 1977 | По мотивам одноименного рассказа Н.Кузьмина.                                  | Всеволод Плоткин         | Николай Караченцов, Борис Щербаков, ...    |
| 278 | Бросок, или всё началось в субботу (ТВ) | 1976 | Экранизация фантастической повести Кира Булычёва «Умение кидать мяч».         | Серик Райбаев            | Асанали Ашимов, Лев Тёмкин, ...            |
| 279 | По прямой (ТВ)                          | 1992 | по мотивам рассказов Сергея Довлатова из цикла «Зона: Записки надзирателя»    | Россия... Сергей Члиянц  | Юрий Екимов, Сергей Шеховцов, ...          |
| 280 | Вий 3D                                  | 2014 | по мотивам повести «Вий» Николая Гоголя.                                      | Россия... Олег Степченко | Джейсон Флеминг, Андрей Смоляков, ...      |
| 281 | Сохранившие огонь (ТВ)                  | 1970 | по мотивам рассказа Александра Бека «Письмо Ленина».                          | Евгений Карелов          | Евгений Матвеев, Любовь Соколова, ...      |
| 282 | Старая лестница                         | 1985 | по мотивам стихотворения Ирины Пивоваровой.                                   | Александр Горленко       |                                            |
| 283 | Исчадьбада                              | 1991 | о мотивам повести Бориса Савинкова "Конь бледный".                            | Василий-Панин            | Георгий Тараторкин, Кирилл Лавров, ...     |
| 284 | Домовой (ТВ)                            | 1981 | По одноименной пьесе эстонского писателя и драматурга Эдуарда Вильде.         | Аго-Эндрик Керге         | Урмас Кибуспуу, Юрий Крюков, ...           |
| 285 | Дума о Британке                         | 1969 | Экранизация одноименной пьесы украинского советского писателя Юрия Яновского. | Игорь Ветров...          | Виктор Мирошниченко, Николай Олялин, ...   |
| 286 | Бесталанная (ТВ)                        | 1966 | по одноименной пьесе Ивана Карпенко-Карого.                                   | Павел Шкрёба...          | Галина Яблонская, Ираида Цареградская, ... |
| 287 | Свои люди — сочтёмся (ТВ)               | 1970 | по одноименной пьесе А. Островского                                           | Антонина-Зиновьева       | Роман Филиппов, Галина Скоробогатова, ...  |
| 288 | До востребования (ТВ)                   | 1970 | По пьесе Вл.Полякова                                                          | Александр Белинский      | Светлана Карпинская, Георгий Штиль, ...    |
| 289 | Кремлевские куранты (ТВ)                | 1967 | по одноимённой пьесе Николая Погодина.                                        | Mariya Knebel...         | Борис Смирнов, Василий Марков, ...         |

| N   | Название                                  | Год  | Произведение                                                                                             | Режиссер             | Актеры                                     |
|-----|-------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------|
| 290 | Новая земля (ТВ)                          | 1982 | По мотивам одноименной поэмы Якуба Коласа.                                                               | Vladimir Tretyakov   | Татьяна Мархель, Анатолий Жук, ...         |
| 291 | Искусство нравиться женщинам (ТВ)         | 1988 | По мотивам рассказов Евгена Гуцало.                                                                      | Юрий Некрасов        | Николай Олейник, Любовь Кубюк, ...         |
| 292 | Vnimaniye, vedmy!                         | 1990 | По мотивам повести М. Казовского "Пояс Титимити".                                                        | СССР                 | Александр Калугин, Татьяна Лютаева, ...    |
| 293 | Звездный цвет                             | 1972 | По мотивам поэмы Бориса Лавренёва "Звездный цвет"                                                        | Николай Ильинский    | Леонид Бакштаев, Иван Гаврилюк, ...        |
| 294 | Черевички                                 | 1944 | Экранизация одноименной оперы П.И. Чайковского (по мотивам повести Н.В. Гоголя «Ночь перед рождеством»). | Надежда Кошерева...  | Григорий Большаков, Лилия Гриценко, ...    |
| 295 | Тёмные аллеи                              | 1991 | Инсценировки рассказов И. А. Бунина из сборника "Тёмные аллеи": "Темные аллеи", "Мадрид" и "В Париже".   | Вячеслав Богачев     | Ольга Богачева, Александр Мартынов, ...    |
| 296 | Я – Робин-Гуд (ТВ)                        | 1972 | По мотивам одноименного произведения Юрия Хазанова                                                       | Yuriy Romanov        | Andrey Yenin, Yuliya Yakub, ...            |
| 297 | Непрошенная любовь (ТВ)                   | 1964 | по рассказу Михаила Шолохова «Чужая кровь».                                                              | Владимир Монахов     | Иван Лапиков, Юрий Назаров, ...            |
| 298 | Домик (ТВ)                                | 1967 | По комедии Валентина Катаева.                                                                            | Александр Белинский  | Эмма Попова, Павел Панков, ...             |
| 299 | Бедная Лиза (ТВ)                          | 1967 | по одноименной повести Н. Карамзина из цикла "Литературный театр"                                        | Наталья Баранова...  | Анастасия Вознесенская, Андрей Мягков, ... |
| 300 | Охота на последнего журавля (мини-сериал) | 1986 | По одноименной повести белорусского писателя Алеся Жука                                                  | Валерий Анисенко     | Павел Кормунин, Полина Роттер, ...         |
| 301 | Перегон (ТВ)                              | 1984 | по повести Виктора Концакого "Завтрашние заботы"                                                         | Олег Рябokonь        | Александр Михайличенко, Валентин Гафт, ... |
| 302 | Двое в песках (ТВ)                        | 1984 | по мотивам одноименной повести Владимира Карпова.                                                        | Вадим Лысенко        | Сергей Исавнин, Сергей Максачев, ...       |
| 303 | Свое счастье (ТВ)                         | 1979 | по мотивам повести Николая Самохина «Так близко, так далеко».                                            | Вячеслав Криштофович | Анатолий Пустошин, Юрий Шлыков, ...        |
| 304 | Пётр Рябинкин                             | 1972 | по мотивам одноименной повести Вадима Кожевникова.                                                       | Дамир Вятч-Бережных  | Вадим Спиридонов, Лев Прыгунов, ...        |
| 305 | Сердце друга                              | 1966 | по мотивам одноименной повести Э. Казакевича.                                                            | Юрий Григорьев...    | Алла Мещерякова, Владимир Фролов, ...      |
| 306 | В город пришла беда (ТВ)                  | 1966 | Телефильм по одноименной повести А. Мильчакова                                                           | Марк Орлов           | Даниил Ильченко, Георгий Куликов, ...      |

| N   | Название                          | Год  | Произведение                                                                                                                        | Режиссер            | Актеры                                         |
|-----|-----------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------|
| 307 | Эти непослушные сыновья (ТВ)      | 1976 | По повести В.Чичкова "Эти непослушные сыновья".                                                                                     | Геннадий Павлов     | Елена Кондратова, Борис Щербаков, ...          |
| 308 | Дом на Фонтанке (ТВ)              | 1972 | По книге Даниила Гранина.                                                                                                           | Юрий Дубравин       | Евгений Горюнов, Михаил Данилов, ...           |
| 309 | Разноцветные камешки              | 1960 | Стереofilm по одноименному рассказу Сергея Антонова.                                                                                | Сергей Микаэлян     | Лев Свердлин, Лидия Смирнова, ...              |
| 310 | Вечер воспоминаний (ТВ)           | 1978 | По мотивам одноименной повести Г.Березко.                                                                                           | Константин Худяков  | Юрий Яковлев, Петр Щербаков, ...               |
| 311 | Учитель словесности (ТВ)          | 1965 | По одноименному рассказу А.П.Чехова.                                                                                                | Алина Казьмина...   | Николай Пеньков, Ксения Минина, ...            |
| 312 | Голубой лев                       | 1979 | по мотивам повести В. Степанова и Юрия Фёдоровича Перова «Святой Маврикий».                                                         | Генрих Маркарян     | Сос Саркисян, Анаида Гукасян, ...              |
| 313 | Одна ночь (ТВ)                    | 1989 | по одноименному рассказу Василя Быкова.                                                                                             | Владимир Колос      | Евгений Шипило, Ауримас Бабкаускас, ...        |
| 314 | Встречи (ТВ)                      | 1978 | В основе телефильма — три рассказа: «Встреча» Валентина Распутина, «Прохладное солнце осени» Юрия Трифонова и «Тряпки» С. Никитина. | Александр Белинский | Владимир Гусев, Николай Крючков, ...           |
| 315 | По страницам «Голубой книги» (ТВ) | 1977 | рассказы из "Голубой книги" Михаила Зощенко.                                                                                        | Юрий Сааков         | Юрий Яковлев, Михаил Жаров, ...                |
| 316 | Ночь грешников                    | 1991 | по повести Леонида Андреева «Тьма».                                                                                                 | Вадим Костроменко   | Людмила Шевель, Руслан Кахруманов, ...         |
| 317 | За пределами боли (ТВ)            | 1989 | по одноименному произведению Иосифа (Осипа) Турянского.                                                                             | Ярослав Лупий       | Валентин Троцюк, Гурам Пирцхалава, ...         |
| 318 | Шаги императора (ТВ)              | 1990 | по рассказу Юрия Тынянова «Поручик Киж».                                                                                            | Олег Рябokonь       | Александр Филиппенко, Александр Хочинский, ... |
| 319 | Кровавый-рассвет                  | 1956 | Экранизация повести Михайло Коцюбинського «Fata morgana».                                                                           | Алексей Швачко      | Марьян Крушельницки, Лилия Гриценко, ...       |
| 320 | Если бы камни говорили            | 1957 | за мотивами «Бориславських оповідань» Івана Франка.                                                                                 | Юрий Лысенко        | Генрих Осташевский, Николай Козленко, ...      |
| 321 | Назовите ураган «Мария» (ТВ)      | 1970 | по мотивам одноименной повести Константина Кудиевского                                                                              | Владимир Довгань    | Лариса Малеванная, Владимир Скомаровский, ...  |



| N   | Название                          | Год  | Произведение                                                                               | Режиссер             | Актеры                                       |
|-----|-----------------------------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------|
| 322 | Лесная быль                       | 1926 | по повести Михася Чарота «Свинопас» режиссёра Юрия Тарича.                                 | Юрий Тарич           | Леонид Данилов, Т. Котельникова, ...         |
| 323 | Великое противостояние (ТВ)       | 1974 | по мотивам одноименной повести Льва Кассиля                                                | Юрий Дубровин        | Лидия Мельникова, Игорь Владимиров, ...      |
| 324 | Ныне прославился сын человеческий | 1990 | По мотивам рассказов А. П. Чехова «Архиерей», «Княгиня», «Святой».                         | Артур Войтецкий      | Богдан Ступка, Валентина Салтовская, ...     |
| 325 | Хочу верить                       | 1965 | По мотивам одноименной повести И.Голосовского.                                             | Николай Мащенко      | Алексей Сафонов, Екатерина Крупенникова, ... |
| 326 | Фиалка (ТВ)                       | 1976 | По одноименному рассказу Валентина Катаева                                                 | Виктор Турбин        | Елена Шатрова, Николай Анненков, ...         |
| 327 | Сюжет для двух рассказов (ТВ)     | 1991 | По рассказам А. П. Чехова «После театра» и «Володя».                                       | Ольга Вихоркова      | Наталья Рассиева, Марина Брусникина, ...     |
| 328 | Рембрандт (ТВ)                    | 1963 | по одноименной драме в стихах Дмитрий Кедрина.                                             | Ефим Копелян...      | Ефим Копелян, Эмма Попова, ...               |
| 329 | Павлик Морозов (ТВ)               | 1963 | по одноименной повести А. Яковлева                                                         | Лев Дурасов          | Петр Подъяпольский, Галина Кирюшина, ...     |
| 330 | Гравюра на дереве (ТВ)            | 1966 | По мотивам одноименного рассказа Б. Лавренева.                                             | Лидия Ишимбаева...   | Лев Золотухин, Сергей Маркушев, ...          |
| 331 | Гуля Королева (ТВ)                | 1967 | повести Елены Ильиной «Четвёртая высота»                                                   | Ия Миронова          | Раиса Рязанова, Надежда Огибалова, ...       |
| 332 | На миг оглянуться (ТВ)            | 1984 | по мотивам произведений Бориса Житкова и Корнея Чуковского.                                | Вячеслав Колегаев    | Виктор Проскурин, Олег Ефремов, ...          |
| 333 | Первые пассажиры (ТВ)             | 1975 | Экранизация по мотивам повести П. Кадырова "Вольность".                                    | Эдуард Хачатуров     | Шухрат Иргашев, Виктор Авдюшко, ...          |
| 334 | Петербург (ТВ)                    | 1971 | Литературная композиция Владимира Яхонтова по произведениям Пушкина, Гоголя, Достоевского. | Лев Елагин           | Игорь Ясулович, Михаил Козаков, ...          |
| 335 | А пароходы гудят и уходят... (ТВ) | 1972 | По мотивам повести Евгения Шатко «Одно лето».                                              | Рубен Мурадян        | Сергей Проханов, Антанас Габренас, ...       |
| 336 | Возвращение (ТВ)                  | 1968 | По одно именному рассказу А.Платонова                                                      | Виктор Рыжков        | Юрий Горобец, Лариса Пашкова, ...            |
| 337 | Таежный моряк                     | 1983 | по повести Валерия Поволяева "Таежный моряк.                                               | Лев Мирский          | Светлана Дирина, Михаил Васьков, ...         |
| 338 | Сквозь ледяную мглу               | 1965 | по мотивам рассказов Зои Воскресенской.                                                    | Аркадий Кальцатый... | Юрий Каюров, Людмила Охотникова, ...         |

| N   | Название                      | Год  | Произведение                                                                         | Режиссер              | Актеры                                        |
|-----|-------------------------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------|
| 339 | Первая девушка                | 1968 | По мотивам одноименной повести Н.Богданова.                                          | Борис Яшин            | Валентина Теличкина, Алексей Крыченков, ...   |
| 340 | Кошкодав Сильвер              | 1988 | по рассказу Виктора Конечного «Кошкодав Сильвер».                                    | Юрий Елхов            | Юозас Будрайтис, Светлана Панфилова, ...      |
| 341 | Свадебная ночь                | 1980 | По повести Ивана Шамякина «Брачная ночь».                                            | Александр Карпов      | Ирина Корытникова, Наталья Андрейченко, ...   |
| 342 | Непохожая (ТВ)                | 1985 | По повести Людмилы Сабининой «Родео Лиды Карякиной».                                 | Владимир Алеников...  | Всеволод Абдулов, Евгения Ханаева, ...        |
| 343 | ...И снова май! (ТВ)          | 1968 | по мотивам повести С. Славича.                                                       | Мария Муат            | Павел Шальнов, Георгий Епифанцев, ...         |
| 344 | Морские рассказы              | 1967 | по мотивам рассказов Бориса Житкова.                                                 | Алексей Сахаров...    | Виктор Задубровский, Николай Досталь, ...     |
| 345 | Обгоняющая ветер              | 1958 | По повести К. Кудиевского.                                                           | Владимир Довгань...   | Эдуард Кошман, Лидия Шпара, ...               |
| 346 | Побег из тюрьмы               | 1977 | по мотивам повести Н. Вирты «Побег»                                                  | Радомир Василевский   | Александр Абдулов, Николай Ерёмченко мл., ... |
| 347 | Ты иногда вспоминай           | 1977 | По повести Владимира Кунина "Местная анестезия".                                     | Павел Чухрай          | Николай Крючков, Лев Прыгунов, ...            |
| 348 | Тайна предков                 | 1972 | По мотивам повести Н. Якутского «Золотой ручей».                                     | Марат Арипов          | Дмитрий Ходулов, Антанас Габренас, ...        |
| 349 | Время зимних туманов (ТВ)     | 1982 | По мотивам повести Саттора Турсуна "Лук Рустама".                                    | Бако Садыков          | Джамиля Садыкова, Байрам Дурдыев, ...         |
| 350 | На короткой волне             | 1977 | По мотивам повести Гария Немченко «Конец первой серии».                              | Михаил Беликов        | Анатолий Рудаков, Наталья Лебле, ...          |
| 351 | Там вдали, зарекой            | 1975 | по мотивам повести В. Дроздова и Ю. Капусто «Война на хуторах, или Юность Феди Пан». | Михаил Ильенко        | Владимир Шпудейко, Сергей Корниенко, ...      |
| 352 | День да ночь (ТВ)             | 1970 | По мотивам повести Иосифа Герасимова "Двадцать второго".                             | Диамара Нижниковская  | Ольга Сошникова, Анатолий Антосевич, ...      |
| 353 | Масштабные ребята (ТВ)        | 1972 | по одноименной повести Николая Печерского.                                           | Николай Александрович | Лариса Голубкина, Олег Анофриев, ...          |
| 354 | Двадцать минут с ангелом (ТВ) | 1989 | По произведению А.Вампилова.                                                         | Ефим Падве            | Роберт Вааб, Дмитрий Шевченко, ...            |

| N   | Название                       | Год  | Произведение                                                | Режиссер               | Актеры                                  |
|-----|--------------------------------|------|-------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|
| 355 | Возвращение Будды (ТВ)         | 1994 | по одноимённой повести Всеволода Иванова.                   | Александр Бруньковский | Анатолий Адоскин, Лазарь Чимитов, ...   |
| 356 | Добро ксёндза черти ловят (ТВ) | 1981 | по мотивам рассказов Юлии Жемайте.                          | Балис Браткаускас      | Балис Браткаускас, Ада Будрикайте, ...  |
| 357 | Красная метель                 | 1971 | по повести Георге Маларчука "Красная метель".               | Василе Паскару         | Михаил Голубович, Евгений Весник, ...   |
| 358 | Далекий голос кукушки (ТВ)     | 1985 | По новеллам Анатолия Колесниченко.                          | Альфред Шестопалов     | Игорь Ледогоров, Вадим Ледогоров, ...   |
| 359 | Кафе «Изо-топ»                 | 1976 | По мотивам повести М. Колесникова "Право выбора".           | Георгий Калатошвили    | Александр Сафронов, Игорь Васильев, ... |
| 360 | Искупление чужих грехов        | 1977 | По мотивам повести Василя Сычевского «Вернись, Ружена».     | Валерий Пидпалый       | Николай Сектименко, Иван Гаврилюк, ...  |
| 361 | Для домашнего очага (ТВ)       | 1970 | Экранизация одноименной повести Ивана Франко.               | Юрий Суярко            | Ольга Кусенко, Станислав Станкевич, ... |
| 362 | Крестьянский сын               | 1975 | по одноимённой повести Раисы Григорьевой                    | Ирма Рауш              | Сергей Куракин, Наталья Гореванова, ... |
| 363 | Навеки – 19 (ТВ)               | 1989 | По мотивам повести Григория Бакланова.                      | Михаил Кац             | Юрий Рулев, Александр Калугин, ...      |
| 364 | Спутник планеты Уран           | 1990 | романа Александра Беяева «Ариэль».                          | Хаджи Ахмар            | Юрий Волков, Павел Махотин, ...         |
| 365 | Скрытая работа                 | 1979 | По мотивам одноименной повести Гария Немченко               | Михаил Беликов         | Александр Ануров, Татьяна Козлова, ...  |
| 366 | Надолюбить (ТВ)                | 1973 | по мотивам повести Б. Худайназарова «Сормово-27».           | Мухамед Союнханов      | Мерет Атаханов, Т. Сейиткулиев, ...     |
| 367 | Мария (ТВ)                     | 1988 | По мотивам новеллы Евгения Гуала "Копитами збито".          | Игорь Кобрин           | Богдан Ступка, Svetlana Donskaya, ...   |
| 368 | Подлипой (ТВ)                  | 1979 | по одноименному рассказу Д. Мамина-Сибиряка                 | Сергей Реммех          | Наталья Данилова, Александр Лесков, ... |
| 369 | Скачу за радугой (ТВ)          | 1973 | по одноимённой повести Юзефа Принцева.                      | Герман Лупекин         | Marina Sergeeva, Olga Milovidova, ...   |
| 370 | Последам Чарвадаров (ТВ)       | 1974 | по мотивам повести Ильеса Эфендиева "Строители мостов".     | Тофик Исмаилов         | Гасан Турабов, Шафига Мамедова, ...     |
| 371 | Князь Игорь (ТВ)               | 1981 | по мотивам русского народного эпоса "Слово о полку Игореве" | О. Моралев             |                                         |
| 372 | Веселка                        | 1959 | По пьесе Николая Зарудного "Веселка (рус. - Радуга)"        | Николай Литус          | Владимир Дальский, Петр Бондарчук, ...  |





## PARTE 2. DISCUSIONES INTERACTIVAS

### 1. Lean opiniones diversas sobre la adaptación cinematográfica de la novela “Guerra y paz” de Lev Tolstói y diga su opinión

#### GUERRA Y PAZ. BBC (2016)

*War and Peace* es una miniserie británica dramática en seis partes, transmitida desde el 3 de enero del 2016 hasta el 7 de febrero del 2016 por la cadena BBC One. Es la adaptación en seis episodios de la gran novela *Guerra y paz* de Lev Tolstói. El guion es obra de Andrew Davies, conocido por su adaptación de *Orgullo y prejuicio*. Más de 150 actores y 600 extras participaron en el rodaje, que se desarrolló durante cinco meses en Rusia, en Letonia y en Lituania, incluido el Palacio de Invierno en San Petersburgo. Entre el reparto, se encontraban numerosas estrellas: Paul Damage (*There Will Be Blood*, *12 Years a Slave*), Lily James (*Downton Abbey*, *Cinderella*) o Gillian Anderson (*X-Files*).

La miniserie británica *War and Peace* es la undécima adaptación cinematográfica de la gran novela. El joven director Tom Harper admitió: “Durante el trabajo, estás tan unido con el material que ya no puedes percibirlo objetivamente. Muchas críticas fueron mucho mejores de lo que esperaba”.





Veamos algunos fragmentos de críticas de periodistas extranjeros

Ben Lawrence, crítico de *The Telegraph*.

¿Ha tenido que trabajar mucho el director de la película? Sí. ¿Resultó una película impresionante? Sí. El guionista Andrew Davis, el director Tom Harper y todo su equipo pueden ir con la cabeza bien alta, después de que el episodio final mantuviera los estándares establecidos desde el principio: es una película clásica, sensible, elegante, inolvidable».

Viv Groskop, crítico de *The Guardian*.

“En general, esta serie fue impecable. La excelente adaptación de Andrew Davis extrajo lo más importante de este majestuoso libro con una habilidad inigualable, reflejando el poder de los sentidos y la complejidad de la narrativa y combinando correctamente la esencia dramática de la historia con la acción inmersiva. ¡Bravo a todos los que participaron en esto!”

Christopher Stevens, periodista de *The Daily Mail*.

“No hay duda de que la nueva adaptación de Andrew Davis es una historia de amor cien por cien épica, contada de forma resumida. Por su carga emocional, la serie se puede comparar con el ataque de la caballería napoleónica. El primer episodio es una victoria rápida. < ... >

Veamos ahora la opinión de los periodistas y críticos rusos sobre la serie:

Ekaterina Schulman, politóloga.

“Vi *Guerra y Paz* de BBC, la primera serie, y me gustó. Aunque la familia Rostov se parece mucho a la familia Bennet, Helene está demasiado animada, y Natasha es demasiado rubia, pero el texto de Tolstói se conserva con mucho cuidado, los interiores, los trajes y los paisajes son naturales y respetuosos, muchos episodios son inolvidables (la muerte del viejo Bezúkhov, la herida y la fuga de Nikolai me han impresionado mucho).

Kirill Rogov, periodista.

“El actor que interpreta el papel de Pierre es muy bueno, es maravilloso. Y la actriz que interpreta el papel de Helen. Es una interpretación moderna que descubre muchos significados nuevos en la obra clásica rusa...”

Maria Stepanova, poeta, periodista.

“Vi *Guerra y Paz* de la BBC, tenía muchas ilusiones, pero esa película provocó en mí una impresión negativa. A pesar de que para los extranjeros la serie fue más que una buena adaptación, es más difícil para el público ruso

aceptar esa adaptación cinematográfica de la obra de Tolstói porque los rusos pueden compararla con el texto original y decir que esa película no tiene nada que ver con las ideas clave de la novela.

## **2. Lean diversas opiniones sobre la adaptación cinematográfica de la novela “Doctor Živago” de Boris Pasternak y diga su opinión**

### **DR. ŽIVAGO (1965)**

*Doctor Živago* es una película estadounidense dirigida por David Lean y protagonizada por Omar Sharif. Se trata de un drama épico, basado en la novela homónima que publicó el ruso Borís Pasternak en 1957 y que le valió el Premio Nobel de Literatura un año más tarde. La película obtuvo cinco premios Óscar y fue candidata a otros cinco. Además, fue galardonada con cinco premios Globo de Oro, incluyendo los correspondientes a las categorías de mejor película dramática, mejor director y mejor guion. Fue una película muy popular durante décadas, y a partir de 2010 se la consideró en los Estados Unidos la octava película más taquillera de todos los tiempos.

*Doctor Živago* es una de las obras polémicas del siglo XX, fue prohibida en la Unión Soviética, se imprimió solo una vez de forma ilegal. Sin embargo, a pesar de la prohibición de imprimirse en la tierra natal del escritor, la novela ganó el premio Nobel en 1958. Mientras Pasternak fue expulsado de la Unión de Escritores de la URSS, en Italia en 1963, el productor Carlo Ponti se interesó por esta novela y adquirió los derechos de la adaptación cinematográfica. Había una condición: el director de la película debía ser David Lean. El director David Lean, que leyó la novela durante un crucero por el mar, se puso a trabajar con entusiasmo. El presupuesto de la película fue de 11 millones de dólares. Dado que el libro fue prohibido en la Unión Soviética, la película no pudo ser filmada allí. La experiencia de Lean en filmar una parte de *Lawrence de Arabia* en España, el acceso a los estudios del CEA y la garantía de nieve en algunas partes de España lo llevó a escoger nuestro país como lugar principal de filmación. Se rodó básicamente en España, más concretamente en Madrid, Soria y Salamanca. Otro problema era el egipcio Omar Sharif. Los camerinos tuvieron que trabajar mucho para darle a la cara del actor rasgos eslavos. Esta adaptación cinematográfica de la novela tuvo un éxito de audiencia fenomenal y fue una de las películas más taquilleras de la historia del cine. Es recordada por el espectador también por ser servida a la manera de Hollywood con paisajes magníficamente filmados y música de Maurice Jarre. La película fue doblada a 22 idiomas. La Academia de cine entregó a sus creadores cinco premios Óscar.



### Recepción crítica americana

Bosley Crowther del *New York Times* sentía que el foco de la película en la historia de amor entre Zhivago y Lara trivializó los acontecimientos de la Revolución rusa y la guerra civil resultante, pero quedó impresionado por las imágenes de la película. Otra crítica fue la de Richard Roud en *The Guardian*, quien escribió: “En la película, la revolución se reduce a una serie de acontecimientos bastante molestos: obtener leña, encontrar un asiento en un tren y muchas cosas desagradables son fastidiosos. Ciertamente más que una serie de problemas de los consumidores, al menos para el propio Živago, el punto central del libro era que, aunque este desaprobaba el rumbo que tomaba la revolución, lo había aprobado en principio. No han sido tragedias”. En una revisión positiva, *Time Magazine* llamó a la película “Literaria, chapada a la antigua, llena de alma y completamente romántica”. Al revisarla con motivo de su 30 aniversario, el crítico de cine Roger Ebert la consideró “un ejemplo de excelente artesanía de estilo antiguo al servicio de una visión romántica”, y escribió que “la historia, especialmente como se ha simplificado por Lean y su guionista, Robert Bolt, parece política en el mismo sentido que *Lo que el viento se llevó* es política, como espectáculo y telón de fondo, sin ideología”, concluyendo que el contenido político es tratado sobre todo como un “espectáculo”. Geoffrey Macnab de *The Independent* revisó la película en su 50 aniversario y destacó el “extraordinario arte” del director David Lean, pero encontró que la película bordea el “kitsch”.

### Recepción crítica rusa

Entre los críticos rusos, la película también recibió críticas muy controvertidas. Para el espectador ruso, ante todo, llama la atención la gran cantidad de estereo-

tipos occidentales negativos sobre la vida cotidiana y las costumbres de los rusos, una gran cantidad de inexactitudes históricas. Aleksander Žuravlev (BBC Russian) dijo así: “la película fue filmada sobre los rusos, pero no para los rusos”. Andrei Plachov (crítico y periodista de la revista *Cine*) definió el género de la película como un melodrama exótico. Dmitry Bykov (escritor y periodista ruso) en general apreció positivamente el trabajo de Lean, escribiendo que las inexactitudes históricas de la película corresponden bien al subtexto irracional de la novela y agregó que *Doctor Živago* parecía creado para la adaptación cinematográfica. Aleksander Proškin (director del cine) señaló la capacidad de David Lean de transmitir al espectador occidental la imagen de Rusia que ha experimentado un cambio histórico. El escritor ruso moderno Vladímir Sorokin destacó, que la película dejó “una impresión increíble, incomparable... como si vieras a Rusia con los prismáticos invertidos y vieras lo que se ha ido para siempre y nunca volverá”.

Por lo tanto, se puede decir que la adaptación cinematográfica de *Doctor Zhivago* de Davis Lean, a pesar del cierto carácter melodramático, puso el listón de calidad en las adaptaciones cinematográficas no solo de la literatura en general, sino también lo más importante: en la adaptación de los clásicos rusos por extranjeros.

## PARTE 3. TAREAS INTERACTIVAS

1. Hacer un *booktrailer* y un cartel para la adaptación cinematográfica de *Pequeñas tragedias* de A. S. Puškin (*Mozart y Salieri*).

2. Hacer un *booktrailer* y un cartel para la adaptación cinematográfica de *Anna Karenina* de Lev Tolstói.

*Booktrailer: un video (tráiler) que habla de forma breve y atractiva sobre cualquier libro. El objetivo de estos videos es anunciar libros publicados y promover la lectura, llamar la atención de los lectores hacia los libros con la ayuda de medios visuales característicos de los trailers de películas.*

Etapas clave de la creación de *booktrailer*:

1. Determinar el objetivo de *booktrailer*.
2. Elegir el tema y el contenido de *booktrailer*.
3. Escribir un guion atractivo e interesante para el *booktrailer*. Crear un guión gráfico (fotogramas de vídeo)
4. Seleccionar los dibujos, hacer fotos o hacer vídeo.
5. Seleccionar el acompañamiento musical



6. Elegir programa para hacer el booktrailer (Windows Live Movie Maker; Avidemux; VirtualDub, etc.)
7. Guardar booktrailer en formato apropiado (MP4).

Etapas clave en la creación de un cartel:

1. Determinar el objetivo del cartel.
2. Determinar el tema del cartel según la obra literaria elegida.
3. Encontrar las citas clave de la obra literaria elegida y las opiniones de los críticos literarios.
4. Con ayuda del programa Photoshop hacer el cartel.
5. Guardar el cartel en formato apropiado.

Veamos algunos modelos de carteles:







Анна Каренина

Л.Н. Толстой

Всему виной  
эта глупая улыбка.



Анна Каренина

Л.Н. Толстой

Всему виной  
эта глупая улыбка.



Анна Каренина

Л.Н. Толстой

Всему виной  
эта глупая улыбка.

А.С. ПУШКИН

Маленькие трагедии

От лучшего поэта  
по мнению сотни  
поклонников критиков

Мозгов охотник  
блуждал

Мозарти  
и  
Сальери

Сегодня,  
Завтра,  
Всегда.  
В каждом книжном углу.

Нет правды на Земле,  
но правды нет  
и выше.

А.С. ПУШКИН

Маленькие трагедии

От лучшего поэта  
по мнению сотни  
поклонников критиков

Мозгов охотник  
блуждал

Мозарти  
и  
Сальери

Сегодня,  
Завтра,  
Всегда.  
В каждом книжном углу.

Нет правды на Земле,  
но правды нет  
и выше.

А.С. ПУШКИН

Маленькие трагедии

От лучшего поэта  
по мнению сотни  
поклонников критиков

Мозгов охотник  
блуждал

Мозарти  
и  
Сальери

Сегодня,  
Завтра,  
Всегда.  
В каждом книжном углу.

Нет правды на Земле,  
но правды нет  
и выше.

А.С. ПУШКИН

Маленькие трагедии

От лучшего поэта  
по мнению сотни  
поклонников критиков

Мозгов охотник  
блуждал

Мозарти  
и  
Сальери

Сегодня,  
Завтра,  
Всегда.  
В каждом книжном углу.

Нет правды на Земле,  
но правды нет  
и выше.

А.С. ПУШКИН

Маленькие трагедии

От лучшего поэта  
по мнению сотни  
поклонников критиков

Многих оштрафовали  
за любовь к поэзии

Моцарт  
и  
Сальери

Сегодня,  
Завтра,  
Всегда.  
В каждом книжном углу.

Нет правды на Земле,  
но правды нет  
и выше.

А.С. ПУШКИН

Маленькие трагедии

От лучшего поэта  
по мнению сотни  
поклонников критиков

Многих оштрафовали  
за любовь к поэзии

Моцарт  
и  
Сальери

Сегодня,  
Завтра,  
Всегда.  
В каждом книжном углу.

Нет правды на Земле,  
но правды нет  
и выше.

А.С. ПУШКИН

Маленькие трагедии

От лучшего поэта  
по мнению сотни  
поклонников критиков

Многих оштрафовали  
за любовь к поэзии

Моцарт  
и  
Сальери

Сегодня,  
Завтра,  
Всегда.  
В каждом книжном углу.

Нет правды на Земле,  
но правды нет  
и выше.

## ANEXO. MATERIAL PARA CREAR BOOKTRAILERS Y CARTELES

### Анехо nº 1

#### Экранизации произведений русской классической литературы

«**Анна Каренина**» - самое экранизируемое произведение Льва Толстого не только в России, но и во всём мире. Всего насчитывается 24 экранизации. В их числе: 7 русских фильмов (уже 8), 5 американских, 5 английских, 2 французских, 2 итальянских и 2 немецких. Первая экранизация в 1910 году была осуществлена в Германии. Самой ранней российской постановкой был немой черно-белый фильм 1911 года. В роли Анны Карениной побывали такие известные актрисы, как Грета Гарбо, Вивьен Ли, Жаклин Биссет, Татьяна Друбич, Ирина Апексимова и многие другие.

Самой лучшей экранизацией из всех существующих считают художественную двухсерийную драму «Анна Каренина» от советского режиссера Александра Зархи, которая вышла на экраны в 1967 году. Фильм Александра Зархи является точной экранизацией сюжета известного романа. На сегодняшний день он занимает 89 место по посещаемости среди отечественных фильмов за всю историю отечественного кинопроката.



В 2016 году вышла новая постановка «Анны Карениной» режиссера Карена Шахназарова. В главных ролях Елизавета Боярская, Максим Матвеев и др. (Приложение 2).

«**Двенадцать стульев**» - первый фильм по мотивам романа вышел в 1933 году в Чехословакии. Впервые на советском экране «12 стульев» появились в 1966 году в виде постановки ленинградского телевидения (реж.

Александр Белинский). Всего насчитывается 11 экранизаций, среди которых польско-чехословацкий, американский, шведский, бразильский, кубинский и даже «13 стульев» производства фашистской Германии.

«**Преступление и наказание**». Произведения Ф.М.Достоевского много раз экранизировались, причём кинематографистами не только СССР и России, но и Великобритании, Франции, США, Польши, Финляндии и других стран. Фильмов по роману «Преступление и наказание» было 26, в том числе и мультипликационный. Самой кассовой и хрестоматийной считается двухсерийная лента, снятая Львом Кулиджановым в 1969 году. Создателям фильма удалось передать особенную атмосферу Петербурга середины XIX века с его многоэтажными домами, узкими и пыльными переулками, оживлёнными улицами и площадями, где и происходят все события романа<sup>1</sup>.

«**Идиот**». Экранизировать произведения Достоевского мировой кинематограф брался не раз. Больше всего, пожалуй, повезло в этом смысле роману «Идиот». С последней постановки, снятой режиссером Владимиром Бортко в 2003 году, собственно, и началась мода на экранизацию русской классики на телевидении. Всего «Идиот» экранизировался 12 раз: во Франции, Японии, СССР, России, Великобритании, Индии, Польше и Германии. Фильм «Идиот» считается не только классикой советского кино, но и его достоянием.

«**Братья Карамазовы**» — это последний роман Ф.М. Достоевского. В нем занимают по преимуществу вопросы о природе человека, о корнях зла и источниках добра, о том, как соотносятся эти начала в душе человека, в мире, в котором он живёт. Экранизация всемирно известного романа - последняя работа классика советского кино Ивана Александровича Пырьева. В 1969 — номинация на премию «Оскар» за лучший фильм на иностранном языке, приз «Жемчужина» как лучшая иностранная лента года на конкурсе японской ассоциации любителей кино (1971). Всего фильм экранизировался 12 раз российскими, немецкими, итальянскими, американскими, советскими, французскими, чешскими и японскими режиссерами.

«**Война и мир**» была экранизирована 10 раз. Первые три ленты были сняты ещё в дореволюционной России: Яков Протазанов и Владимир Гардин

поставили «Войну и мир» в 1915-м году, а Пётр Чардынин дважды: в 1913-м и 1915-м, во второй раз отдельно остановившись на образе Наташи Ростовой. Безусловно, лучшей, самой масштабной, самой зрелищной, самой бережливой по отношению к роману, стала «Война и мир» в постановке Сергея Бондарчука. Бюджет фильма был запредельным по тем временам, да и в пересчёте на сегодняшние миллионы долларов сумма впечатляет. «Война и мир» была особой статьёй расходов Госбюджета, специально для фильма работали заводы и фабрики, были изготовлены тысячи единиц реквизита, укомплектован кавалерийский полк<sup>1</sup>. Создание фильма заняло около 6 лет (1961—1967). Премия «Оскар» за лучший фильм на иностранном языке (1969). Главный приз Московского международного кинофестиваля 1965 года. (Приложение 2)

**«Дядя Ваня».** Антон Павлович Чехов - один из самых экранизируемых писателей. Из 11 экранизаций «Дяди Вани» первая появилась лишь в 1957-м году, более чем через 60 лет после зарождения кинематографа. Пьеса – это почти сценарий, произведение не только литературное, но и театральное. Потому написанный «Дядя Ваня», теряя в одних постановках, находил новое в других. Наиболее интересны работы Андрея Кончаловского, Энтони Хопкинса и Луи Маля. Первому из режиссёров удалось в буквальном смысле оживить не только атмосферу чеховской пьесы, но и сам быт, обстановку, в которой герои жили. «Дядя Ваня» экранизировался в США, Франции, Великобритании, Швеции, Югославии, СССР и Германии.

**Таким образом, чаще экранизировались такие произведения как:**

- 1. Роман Ф. М. Достоевского «Преступление и наказание» - 26 экранизаций;**
- 2. Роман Л.Н.Толстого «Анна Каренина» - 24 экранизации;**
- 3. Роман Ф.М.Достоевского «Идиот» - 12 экранизаций;**
- 4. Роман Ф.М.Достоевского «Братья Карамазовы» - 12 экранизаций;**
- 5. Роман И. Ильфа и Е. Петрова «Двенадцать стульев» - 11 экранизаций;**
- 6. Пьеса А.П.Чехова «Дядя Ваня» - 11 экранизаций;**
- 7. Роман Л.Н.Толстого «Война и мир» - 10 экранизаций.**



## Анехо nº 2

### «АННА КАРЕНИНА» (2016 год)

|                                                                                   |                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Режиссер:</b><br/>Карен Шахназаров.</p> <p><b>В главных ролях:</b><br/>Елизавета Боярская,<br/>Максим Матвеев</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Карен Шахназаров раскрыл новые детали своей экранизации «Анны Карениной»:

*Во-первых, акцент в картине будет сделан на персонаже Вронского, во-вторых, особое внимание будет уделено Русско-японской войне (где уже постаревший Вронский встретится с повзрослевшим сыном Анны Сережей Карениным), в-третьих, канонической сцены, в которой Анна бросается под поезд, в новом фильме ждать не придется».*

*Мы оставили прежде всего любовную линию Анны, Вронского и Каренина. Передаем ее на экране очень подробно и очень точно к тексту Толстого.*

*Я не видел смысла делать очередную традиционную экранизацию романа, хотел найти свой, особый поворот.*

|                                                                                     |                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  | <p>Елизавета Боярская – Анна Каренина</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|

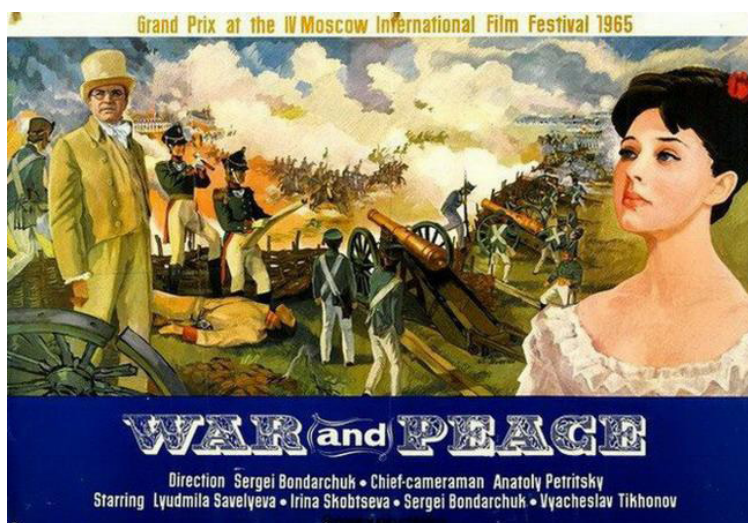


|                                                                                     |                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Максим Матвеев - Алексей Вронский                                                   |     |
|    | Татьяна Лютаева - графиня Вронская                                                   |
| Дмитрий Миллер – брат Вронского                                                     |   |
|  | Кирилл Гребенщиков – Сергей Каренин                                                  |
| Виталлий Кищенко – Алексей Каренин                                                  |  |

## Anexo nº 3

### ВОЙНА и МИР (1965 - 1967)

Постеры фильма:





Режиссер: Сергей Бондарчук

В главных ролях: Вячеслав Тихонов, Сергей Бондарчук, Людмила Савельева.

|                                                                                     |                                                |                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Вячеслав Тихонов – Андрей Болконский           |  |
|  | Сергей Бондарчук – Пьер Безухов                |  |
|                                                                                     | Людмила Савельева – Наташа Ростова             |                                                                                      |
|                                                                                     | Олег Табаков – Николай Ростов                  |                                                                                      |
|                                                                                     | Анастасия Вертинская – княгиня Лиза Болконская |                                                                                      |
|                                                                                     | Василий Лановой – Анатолий Курагин             |                                                                                      |

## Аnexo nº4

### Fragmentos de las obras literarias originales:

#### Ф.М.Достоевский *Преступление и наказание*

##### 1. История воскрешения

На комодѣ лежала какая-то книга. Онъ каждый разъ, проходя взадъ и впередъ, замечалъ ее; теперь же взялъ и посмотрѣлъ. Это былъ Новый заветъ въ русскомъ переводѣ. Книга старая, подержанная, въ кожаномъ переплетѣ.

- Это откуда? - крикнулъ онъ ей черезъ комнату. Она стояла все на томъ же мѣстѣ, въ трехъ шагахъ отъ стола.

- Мнѣ принесли, - отвѣтила она, будто нехотя и не взглядывая на него.

- Кто принесъ?

- Лизавѣта принесла. Я просила.

“Лизавѣта! Странно! - подумалъ онъ. Все у Сони становилось для него какъ-то страннѣе и чудеснѣе, съ каждою минутой. Онъ перенесъ книгу къ свѣчѣ и сталъ перелистывать.

- Гдѣ тутъ про Лазаря? - спросилъ онъ вдругъ.

Соня упорно глядела въ землю и не отвѣчала. Она стояла немного бокомъ къ столу.

- Про воскресеніе Лазаря гдѣ? Отыщи мнѣ, Соня.

Она искоса взглянула на него.

- Не тамъ смотрите... въ четвертомъ Евангеліи... - сурово прошептала она, не подвигаясь къ нему.

- Найди и прочти мнѣ, - сказалъ онъ, сѣлъ, облокотился на столъ, подперъ рукою голову и угрюмо уставился въ сторону, приготовившись слушать.

“Недели черезъ три на седьмую версту, милости просимъ! Я, кажется, самъ тамъ буду, если еще хуже не будетъ”, - бормоталъ онъ про себя.

Соня нерешительно ступила къ столу, недоверчиво выслушавъ странное желаніе Раскольникова. Впрочемъ, взяла книгу.

- Развѣ вы не читали? - спросила она, глянувъ на него черезъ столъ, исподлобья. Голосъ ея становился все суровѣе и суровѣе.



- Давно... Когда учился. Читай!
- А в церкви не слышали?
- Я.. не ходил. А ты часто ходишь?
- Н-нет, - прошептала Соня.

Раскольников усмехнулся.

- Понимаю... И отца, стало быть, завтра не пойдешь хоронить?
  - Пойду. Я и на прошлой неделе была... панихиду служила.
  - По ком?
  - По Лизавете. Ее топором убили.
- Нервы его раздражались все более и более. Голова начала кружиться.
- Ты с Лизаветой дружна была?
  - Да... Она была справедливая... она приходила... редко... нельзя было. Мы с ней читали и ... говорили. Она Бога узрит.

Странно звучали для него эти книжные слова, и опять новость: какие-то таинственные сходки с Лизаветой, и обе - юродивые.

“Тут и сам станешь юродивым! Заразительно!” - подумал он. - Читай! - воскликнул он вдруг настойчиво и раздражительно.

Соня все колебалась. Сердце ее стучало. Не смела как-то она ему читать. Почти с мучением смотрел он на “несчастную помешанную”.

- Зачем вам? Вы ведь не веруете?.. - прошептала она тихо и как-то задыхаясь.

- Читай! Я так хочу! - настаивал он, - читала же Лизавете!

Соня развернула книгу и отыскиала место. Руки ее дрожали, голосу не хватало. Два раза начинала она, и все не выговаривалось первого слога.

“Был же болен некто Лазарь, из Вифании...” - произнесла она наконец, с усилием, но вдруг, с третьего слова голос зазвенел и порвался, как слишком натянутая струна. Дух пересекло, и в груди стеснилось.

Раскольников понимал отчасти, почему Соня не решалась ему читать, и чем более понимал это, тем как бы грубее и раздражительнее настаивал на чтении. Он слишком хорошо понимал, как тяжело было ей теперь выдавать и обличать все свое. Он понял, что чувства эти действительно как бы состав-



ляли настоящую и уже давнишнюю, может быть, тайну ее, может быть еще с самого отрочества, еще в семье, подле несчастного отца и сумасшедшей от горя мачехи, среди голодных детей, безобразных криков и попреков. Но в то же время он узнал теперь, и узнал наверно, что хоть и тосковала она и боялась чего-то ужасно, принимаясь теперь читать, но что вместе с тем ей мучительно самой хотелось прочесть, несмотря на всю тоску и на все опасения, и именно ему, чтоб он слышал, и непременно теперь - "что бы там ни вышло потом!"... Он прочел это в ее глазах, понял из ее восторженного волнения... Она пересилила себя, подавила горловую спазму, пересекающую в начале стиха ее голос, и продолжала чтение одиннадцатой главы Евангелия Иоаннова. Так дочла она до 19-го стиха:

“И многие из Иудеев пришли к Марфе и Марии утешать их в печали о брате их. Марфа, услыша, что идет Иисус, пошла на встречу ему; Мария же сидела дома. Тогда Марфа сказала Иисусу: Господи! Если бы ты был здесь, не умер бы брат мой. Но теперь знаю, что чего ты попросишь у Бога, даст тебе Бог”.

Тут она остановилась опять, стыдливо предчувствуя, что дрогнет и порвется опять ее голос...

“Иисус говорит ей: воскреснет брат твой. Марфа сказала ему: знаю, что воскреснет в воскресение, в последний день. Иисус сказал ей: Я есмь воскресение и жизнь; верующий в Меня, если и умрет, оживет. И всякий живущий и верующий в Меня не умрет вовек. Веришь ли сему? Она говорит Ему:

(и как бы с болью переведя дух, Соня отдельно и с силою прочла, точно сама во всеуслышание исповедовала)

Так, Господи! Я верую, что Ты Христос, сын Божий, грядущий в мир”.

Она было остановилась, быстро подняла было на него глаза, но поскорей пересилила себя и стала читать далее, облокотясь на стол и смотря в сторону. Дочли до 32-го стиха.

“Мария же, пришедши туда, где был Иисус, и увидев его, пала к ногам его; и сказала ему: Господи! Если бы ты был здесь, не умер бы брат мой. Иисус, когда увидел ее плачущую и пришедших с нею иудеев плачущих, сам восскорбел духом и возмутился. И сказал: где вы положили его? говорят ему: Господи! Поди и посмотри. Иисус прослезился. Тогда иудеи говорили: смотри, как он любил его. А некоторые из них сказали: не мог ли сей, отверзший очи слепому, сделать, чтоб и этот не умер?”

Раскольников обернулся к ней и с волнением смотрел на нее: да, так и есть! Она уже вся дрожала в действительной настоящей лихорадке. Он ожидал этого. Она приближалась к слову о величайшем и неслыханном чуде, и чув-

ство великого торжества охватило ее. Голос ее стал звонок, как металл; торжество и радость звучали в нем и крепили его. Строчки мешались перед ней, потому что в глазах темнело, но она знала наизусть, что читала. При последнем стихе: “не мог ли сей, отверзший очи слепому...” - она, понизив голос, горячо и страстно передала сомнение, укор и хулу неверующих, слепых иудеев, которые сейчас, через минуту, как громом пораженные, падут, зарыдают и уверуют... “И он, он - тоже ослепленный и неверующий, - он тоже сейчас услышит, он тоже уверует, да, да! Сейчас же, теперь же”, - мечталось ей, и она дрожала от радостного ожидания.

“Иисус же, опять скорбя внутренно, проходит ко гробу. То была пещера, и камень лежал на ней. Иисус говорит: отнимите камень. Сестра умершего Марфа говорит Ему: Господи! Уже смердит; ибо четыре дни как во гробе”.

Она энергично ударила на слово: четыре.

“Иисус говорит ей: не сказал ли я тебе, что если будешь веровать, увидишь славу Божию? Итак, отняли камень от пещеры, где лежал умерший. Иисус же возвел очи к небу и сказал: Отче, благодарю Тебя, что Ты услышал Меня. Я и знал, что Ты всегда услышишь Меня; но сказал сие для народа, здесь стоящего, чтобы поверили, что ты послал меня. Сказав сие, воззвал громким голосом: Лазарь! Иди вон. И вышел умерший, (громко и восторженно прочла она, дрожа и холодея, как бы воочию сама видела) обвитый по рукам и ногам погребальными пеленами; и лицо его обвязано было платком. Иисус говорит им: развяжите его; пусть идет. Тогда многие из иудеев, пришедших к Марии и видевших, что сотворил Иисус, уверовали в него”.

Далее она не читала и не могла читать, закрыла книгу и быстро встала со стула.

- Все о воскресении Лазаря, - отрывисто и сурово прошептала она и стала неподвижно, отвернувшись в сторону, не смея и как бы стыдясь поднять на него глаза. Лихорадочная дрожь ее еще продолжалась. Огарок уже давно погасал в кривом подсвечнике, тускло освещая в этой нищенской комнате убийцу и блудницу, странно сошедшихся за чтением вечной книги”.

Достоевский Ф.М. Преступление и наказание. Полн. собр. соч. в 30-ти тт. 1973. Т. 6. С. 248-252.

## **2. «На Николаевском мосту...»**

Но Раскольников уже выходил на улицу. На Николаевском мосту ему пришлось еще раз вполне очнуться вследствие одного весьма неприятного для него случая. Его плотно хлестнул кнутом по спине кучер одной коляски за

то, что он чуть-чуть не попал под лошадей, несмотря на то, что кучер раза три или четыре ему кричал. Удар кнута так разозлил его, что он отскочил к перилам (неизвестно почему он шел по самой середине моста, где ездят, а не ходят), злобно заскрежетал и зашелкал зубами. Кругом, разумеется, раздавался смех.

- И за дело!

- Выжига какая-нибудь.

- Известно, пьяным представиться да нарочно и лезет под колеса; а ты за него отвечай.

- Тем промышляют, почтенный, тем промышляют...

Но в ту минуту, как он стоял у перил и все еще бессмысленно и злобно смотрел в след удалявшейся коляски, потирая спину, вдруг он почувствовал, что кто-то сует ему в руки деньги. Он посмотрел: пожилая купчиха, в головке и козловых башмаках, и с нею девушка, в шляпке и с зеленым зонтиком, вероятно дочь. «Прими, батюшка, ради Христа». Он взял, и они прошли мимо. Денег двугривенный. По платью и по виду они очень могли принять его за нищего, за настоящего собирателя грошей на улице, а подаче целого двугривенного, он, наверно, обязан был удару кнута, который их разжалобил. Он зажал двугривенный в руке, прошел шагов десять и оборотился лицом к Неве, по направлению дворца. Небо было без малейшего облачка, а вода почти голубая, что на Неве так редко бывает. Купол собора, который ни с какой точки не обрисовывается лучше, как смотря на него отсюда, с моста, не доходя шагов двадцать до часовни, так и сиял, и сквозь чистый воздух можно было отчетливо разглядеть даже каждое его украшение. От кнута утихла, и Раскольников забыл про удар; одна беспокойная и не совсем ясная мысль занимала его теперь исключительно. Он стоял и смотрел в даль долго и пристально; это место было ему особенно знакомо. Когда он ходил в университет, то обыкновенно, - чаще всего, возвращаясь домой, - случалось ему, может быть, раз сто, останавливаться именно на этом же самом месте, пристально вглядываться в эту действительно великолепную панораму и каждый раз почти удивляться одному неясному и неразрешимому своему впечатлению. Необъяснимым холодом веяло на него всегда от этой великолепной панорамы; духом немым и глухим полна была для него эта пышная картина... Дивился он каждый раз своему утрюмому и загадочному впечатлению и откладывал разгадку его, не доверяя себе, в будущее. Теперь вдруг резко вспомнил он про эти прежние свои вопросы и недоумения, и показалось ему, что нечаянно он вспомнил теперь про них. Уж одно то показалось ему дико и чудно, что он на том же самом месте остановился, как прежде, как будто и действительно вообразил, что может о том же самом мыслить теперь, как

и прежде, и такими же прежними темами и картинами интересоваться, какими интересовался... еще так не давно. Даже чуть не смешно ему стало, и в то же время сдавило грудь до боли. В какой-то глубине, внизу, где-то чуть видно под ногами, показалось ему теперь все это прежнее прошлое, и прежние мысли, и прежние задачи, и прежние темы, и прежние впечатления, и вся эта панорама, и он сам, и все, все... Казалось, он улетал куда-то вверх, и все исчезало в глазах его... Сделав одно невольное движение рукой, он вдруг ощутил в кулаке своем зажатый двугривенный. Он разжал руку, пристально поглядел на монетку, размахнулся и бросил ее в воду; затем повернулся и пошел домой.

Ему показалось, что он как будто ножницами отрезал себя сам от всех и всего в эту минуту.

## **Л.Н.Толстой *Анна Каренина***

### **1. Сцена свидания Анны и Вронского в свете (Часть II, глава 7).**

Вронский и Анна продолжали сидеть у маленького стола. — Это становится неприлично, — шепнула одна дама, указывая глазами на Каренину, Вронского и ее мужа. — Что я вам говорила? — отвечала приятельница Анны. Но не одни эти дамы, почти все бывшие в гостиной, даже княгиня Мягкая и сама Бетси, по нескольку раз взглядывали на удалившихся от общего кружка, как будто это мешало им. Только один Алексей Александрович ни разу не взглянул в ту сторону и не был отвлечен от интереса начатого разговора. Заметив производимое на всех неприятное впечатление, княгиня Бетси подсунула на свое место для слушания Алексея Александровича другое лицо и подошла к Анне. — Я всегда удивляюсь ясности и точности выражений вашего мужа, — сказала она. — Самые трансцендентные понятия становятся мне доступны, когда он говорит. — О да! — сказала Анна, сияя улыбкой счастья и не понимая ни одного слова из того, что говорила ей Бетси. Она перешла к большому столу и приняла участие в общем разговоре. Алексей Александрович, просидел полчаса, подошел к жене и предложил ей ехать вместе домой; но она, не глядя на него, отвечала, что останется ужинать. Алексей Александрович раскланялся и вышел. Старый, толстый татарин, кучер Карениной, в глянцевого кожана, с трудом удерживал прозябшего левого серого, взвивавшегося у подъезда. Лакей стоял, отворив дверцу. Швейцар стоял, держа наружную дверь. Анна Аркадьевна отцепляла маленькою быстрою рукой кружева рукава от крючка шубки и, нагнувши голову, слушала с восхищением, что говорил, провожая ее, Вронский. — Вы ничего не сказали; положим, я ничего и не требую, — говорил он, — но вы знаете, что не дружба мне нужна, мне возможно одно счастье в жизни, это слово, которого вы так

не любите... да, любовь... — Любовь... — повторила она медленно, внутренним голосом, и вдруг, в то же время, как она отцепила кружево, прибавила:

— Я оттого и не люблю этого слова, что оно для меня слишком много значит, больше гораздо, чем вы можете понять, — и она взглянула ему в лицо.

— До свиданья! Она подала ему руку и быстрым, упругим шагом прошла мимо швейцара и скрылась в карете.

Ее взгляд, прикосновение руки прожгли его. Он поцеловал свою ладонь в том месте, где она тронула его, и поехал домой, счастливый сознанием того, что в нынешний вечер он приблизился к достижению своей цели более, чем в два последние месяца.

## **2. Встреча Анны с сыном (Часть 5 гл. 29)**

— Пусти, пусти, поди! — заговорила она и вошла в высокую дверь. Направо от двери стояла кровать, и на кровати сидел, поднявшись, мальчик в одной расстегнутой рубашечке и, перегнувшись тельцем, потягиваясь, доканчивал зевок. В ту минуту, как губы его сходились вместе, они сложились в блаженно-сонную улыбку, и с этой улыбкой он опять медленно и сладко повалился назад.

— Сережа! — прошептала она, неслышно подходя к нему.

Во время разлуки с ним и при том приливе любви, который она испытывала все это последнее время, она воображала его четырехлетним мальчиком, каким она больше всего любила его. Теперь он был даже не таким, как она оставила его; он еще дальше стал от четырехлетнего, еще вырос и похудел. Что это! Как худо его лицо, как коротки его волосы! Как длинны руки! Как изменился он с тех пор, как она оставила его! Но это был он, с его формой головы, его губами, его мягкой шейкой и широкими плечиками.

— Сережа! — повторила она над самым ухом ребенка.

Он поднялся опять на локоть, поводил спутанною головой на обе стороны, как бы отыскивая что-то, и открыл глаза. Тихо и вопросительно он поглядел несколько секунд на неподвижно стоявшую пред ним мать, потом вдруг блаженно улыбнулся и, опять закрыв слипающиеся глаза, повалился, но не назад, а к ней, к ее рукам.

— Сережа! Мальчик мой милый! — проговорила она, задыхаясь и обнимая руками его пухлое тело.

— Мама! — проговорил он, двигаясь под ее руками, чтобы разными местами тела касаться ее рук.



Сонно улыбаясь, все с закрытыми глазами, он перехватился пухлыми ручонками от спинки кровати за ее плечи, привалился к ней, обдавая ее тем милым сонным запахом и теплотой, которые бывают только у детей, и стал тереться лицом об ее шею и плечи.

— Я знал, — открывая глаза, сказал он. — Нынче мое рождение. Я знал, что ты придешь. Я встану сейчас.

И, говоря это, он засыпал.

Анна жадно оглядывала его; она видела, как он вырос и переменялся в ее отсутствие. Она узнавала и не узнавала его голые, такие большие теперь, ноги, выпроставшиеся из одеяла, узнавала эти похуделые щеки, эти обрезанные короткие завитки волос на затылке, в который она так часто целовала его. Она ощупывала все это и не могла ничего говорить; слезы душили ее.

— О чем же ты плачешь, мама? — сказал он, совершенно проснувшись.

— Мама, о чем ты плачешь? — прокричал он плаксивым голосом.

— Я? не буду плакать... Я плачу от радости. Я так давно не видела тебя. Я не буду, не буду, — сказала она, глотая слезы и отворачиваясь. — Ну, тебе одеваться теперь, — оправившись, прибавила она, помолчав, и, не выпуская его руки, села у его кровати на стул, на котором было приготовлено платье.

— Как ты одеваешься без меня? Как... — хотела она начать говорить просто и весело, но не могла и опять отвернулась.

— Я не моюсь холодной водой, папа не велел. А Василия Лукича ты не видала? Он придет. А ты села на мое платье! — и Сережа расхохотался.

Она посмотрела на него и улыбнулась.

— Мама, душечка, голубушка! — закричал он, бросаясь опять к ней и обнимая ее. Как будто он теперь только, увидав ее улыбку, ясно понял, что случилось. — Это не надо, — говорил он, снимая с нее шляпу. И, как будто вновь увидав ее без шляпы, он опять бросился целовать ее.

— Но что же ты думал обо мне? Ты не думал, что я умерла?

— Никогда не верил.

— Не верил, друг мой?

— Я знал, я знал! — говорил он свою любимую фразу и, схватив за руку, которая ласкала его волосы, стал прижимать ее ладонью к своему рту и целовать ее.